

3



Catalogue no. 61-008-XPB

N° 61-008-XPB au catalogue

Quarterly financial statistics for enterprises

Second quarter 1999

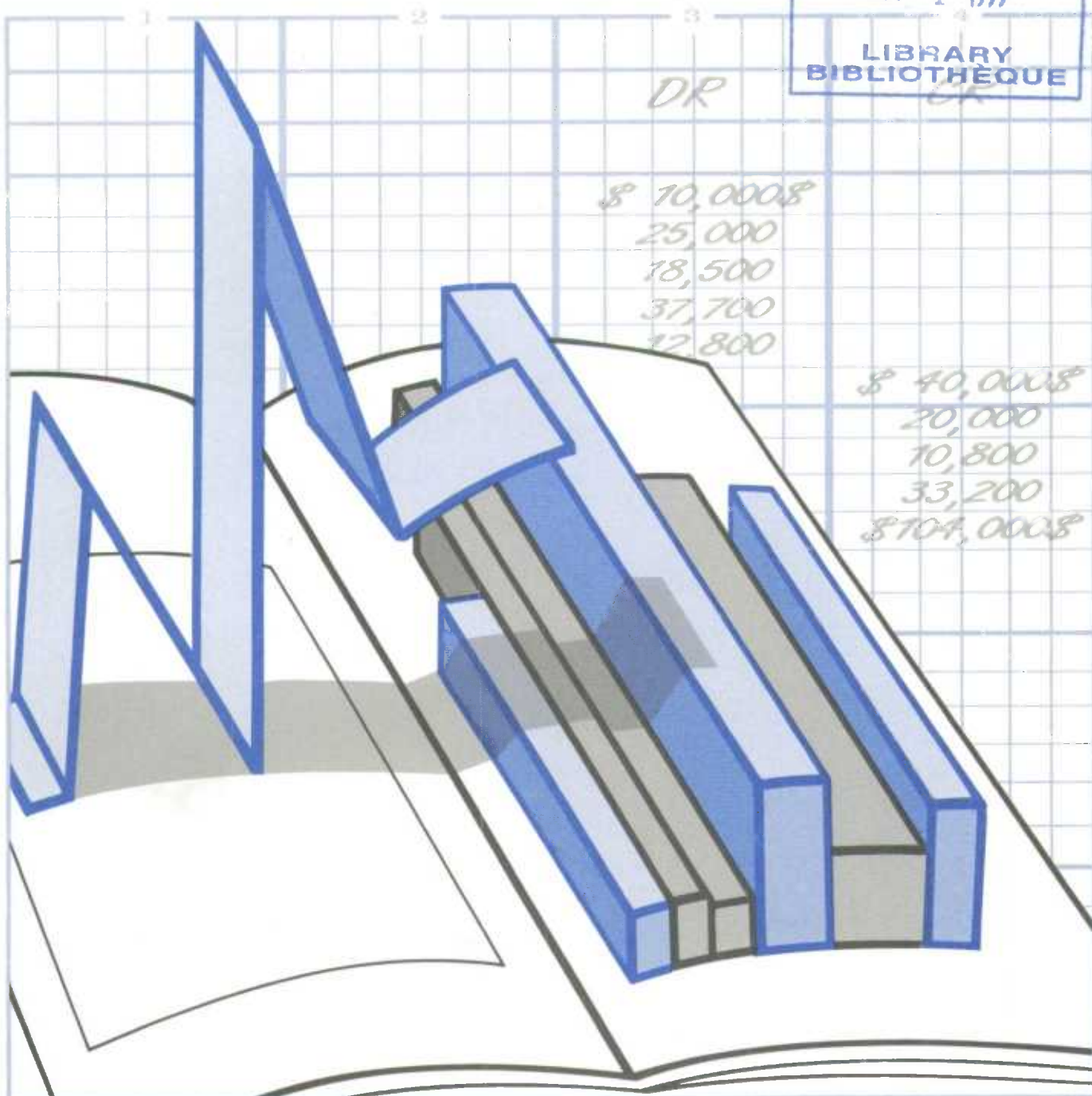
Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Deuxième trimestre 1999

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

NOV 1 1999

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE



Statistics Canada

Statistique Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Industrial Organization and Finance Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2604) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677
Fax order line (Canada and United States)	1 877 287-4369

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 61-008-XPB, is published quarterly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$35.00 per issue and \$114.00 for a one year subscription. Outside Canada the cost are US \$35.00 per issue and US \$114.00 for a one year subscription.

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinoingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de l'organisation et des finances de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2604) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
Numéro pour commander par télécopieur (Canada et États-Unis)	1 877 287-4369

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 61-008-XPB au catalogue paraît trimestriellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 35 \$ et un abonnement d'un an coûte 114 \$. À l'extérieur du Canada un numéro coûte 35 \$US et un abonnement d'un an coûte 114 \$US.

Veillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Industrial Organization and Finance Division

Quarterly financial statistics for enterprises

Second quarter 1999

Statistique Canada
Division de l'organisation et des finances de l'industrie

Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Deuxième trimestre 1999

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1999

Catalogue no. 61-008-XPB, Vol. 10, no. 2

Frequency: Quarterly

ISSN 1180-3169

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1999

N° 61-008-XPB au catalogue, vol. 10, n° 2

Périodicité : trimestrielle

ISSN 1180-3169

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^P preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Krishna Sahay**, Director, Industrial Organization and Finance Division
- **Mark Marcogliese**, Assistant Director, Industrial Organization and Finance Division
- **Jean-Pierre Simard**, Chief, Quarterly Financial Statistics Section
- **Ronald R. Vanasse**, Chief, Operations Section
- **Bill Potter**, Senior Analyst, Non-Financial Sector
- **Bob Moreau**, Senior Analyst, Financial Sector

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^P nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Krishna Sahay**, Directeur, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- **Mark Marcogliese**, Directeur adjoint, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- **Jean-Pierre Simard**, Chef, Section des statistiques financières trimestrielles
- **Ronald R. Vanasse**, Chef, Section des opérations
- **Bill Potter**, Analyste des industries non financières
- **Bob Moreau**, Analyste des industries financières

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	5
Second Quarter 1999	6
Summary Table of Seasonally Adjusted Data	9
Operating Revenue	10
Operating Profit	11
Profit before Extraordinary Gains	12
Net Profit	13
Statistical Tables	15
Total All Industries	16
Total Non-Financial Industries	17
Total Finance and Insurance Industries	18
Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	19
Mineral Fuels	20
Mining (except Mineral Fuels)	21
Utilities	22
Construction	23
Manufacturing	24
Wholesale Trade	25
Retail Trade	26
Transportation and Warehousing	27
Information and Cultural Industries	28
Non-Depository Credit Intermediation	29
Insurers	30
Funds and Other Financial Vehicles	31
Other Financial Intermediaries	32
Depository Credit Intermediation	33
Real Estate and Rental and Leasing Companies	34
Professional, Scientific and Technical Services	35
Management of Companies and Enterprises	36
Other Services to Business	37
Education Services	38

Table des matières

	Page
Faits Saillants	5
Deuxième trimestre de 1999	6
Tableau sommaire de données désaisonnalisées	9
Revenu d'exploitation	10
Bénéfice d'exploitation	11
Bénéfice avant gains extraordinaires	12
Bénéfice net	13
Tableaux statistiques	15
Total, toutes les branches d'activité	16
Total des branches d'activité non financières	17
Total des branches d'activité financières et assurances	18
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	19
Combustibles minéraux	20
Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	21
Services publics	22
Construction	23
Fabrication	24
Commerce de gros	25
Commerce de détail	26
Transport et entreposage	27
Industrie de l'information et industrie culturelle	28
Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	29
Sociétés d'assurance	30
Autres fonds et instruments financiers	31
Autres intermédiaires financiers	32
Intermédiation de dépôt et de crédit	33
Services immobiliers et services de location et de location à bail	34
Services professionnels, scientifiques et techniques	35
Gestion de sociétés et d'entreprises	36
Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	37
Services d'enseignement	38

Statistical Tables - continued	Page	Tableaux statistiques - suite	Page
Health Care and Social Assistance	39	Soins de santé et assistance sociale	39
Arts, Entertainment and Recreation	40	Arts, spectacles et loisirs	40
Accommodation and Food Services	41	Hébergement et services de restauration	41
Other Services	42	Autres services, sauf les administrations publiques	42
Description of the Data	43	Description des données	43
Revisions to the Quarterly Financial Statistics for Enterprises	44	Révision des Statistiques financières trimestrielles des entreprises	44
Description and Use of the Data	44	Description et utilisation des données	44
Industrial Classification	47	Classification des branches d'activité	47
Deriving the Estimates	50	Calcul des estimations	50
Data Quality	51	Qualité des données	51
Limitations of the Data	52	Limites des données	52
Confidentiality	52	Confidentialité	52
Cansim Summary Reference Index	53	Répertoire de concordance des matrices Cansim	53

HIGHLIGHTS

FAITS SAILLANTS

Note:

Beginning with the first quarter of 1999, significant changes have been made to the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises which affect the comparability and the historical continuity of these financial statistics. Data analysts are advised that the statistics are now presented on the basis of the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997) that differs markedly from the 1980 Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C) previously in use. In addition, the survey is undergoing significant methodological changes. These changes were not all completed in time for application in the second quarter of 1999. Consequently, these results were produced by converting SIC-C based estimates to the NAICS Canada 1997 basis. As a result, the first and second quarter estimates are not as reliable as usual and should be interpreted with caution. The fully redesigned NAICS Canada 1997-based survey should be in place later in 1999. For this reason, the first and second quarter results are preliminary only and may be subject to significant revision. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for 1988 to 1998 is available on CANSIM. The previous SIC-C based series has been terminated as of the fourth quarter of 1998.

Nota:

À partir du premier trimestre de 1999, on a apporté des changements considérables à l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, qui influent sur la comparabilité et la continuité chronologique de ces statistiques. Les analystes de données sont avisés que la présentation des statistiques repose désormais sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada, 1997), qui diffère de façon marquée de la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C) de 1980 utilisée auparavant. En outre, la méthode de l'enquête est en voie d'être modifiée considérablement. Ces changements n'ont pas tous été apportés à temps pour être appliqués au deuxième trimestre de 1999. Voilà pourquoi les résultats de 1999 ont été obtenus par la conversion des estimations basées sur la CTI-C en données du SCIAN Canada, 1997. Aussi, les estimations pour les premier et deuxième trimestres ne sont pas aussi fiables qu'elles devraient l'être et doivent être interprétées avec prudence. L'enquête complètement remaniée, basée sur le SCIAN Canada, 1997 doit être en place plus tard en 1999. Pour cette raison, les résultats du premier et du deuxième trimestres sont provisoires uniquement et peuvent faire l'objet d'une révision considérable. Les données chronologiques établies à partir du SCIAN Canada, 1997 pour la période allant de 1988 à 1998 sont disponibles dans CANSIM. La série précédente basée sur la CTI-C se termine au quatrième trimestre de 1998.

HIGHLIGHTS

Second Quarter 1999 (preliminary)

Operating profits of Canadian businesses increased 1.6% to \$37.2 billion in the second quarter of 1999, the third consecutive quarterly increase. Profits have now recovered 19.8% over the past three quarters, following a downturn throughout most of 1998 (chart 1).

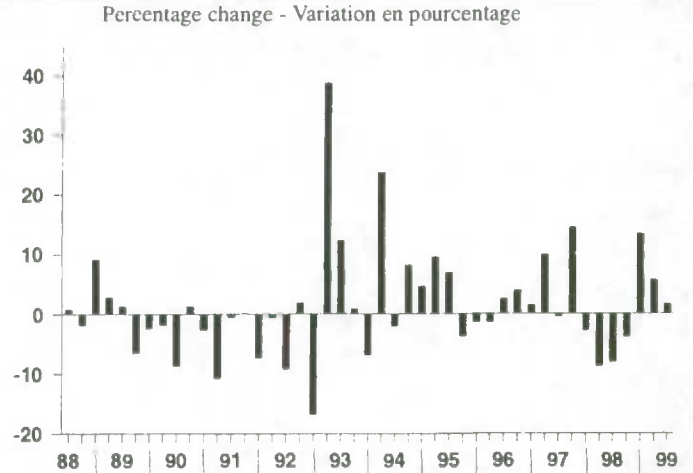
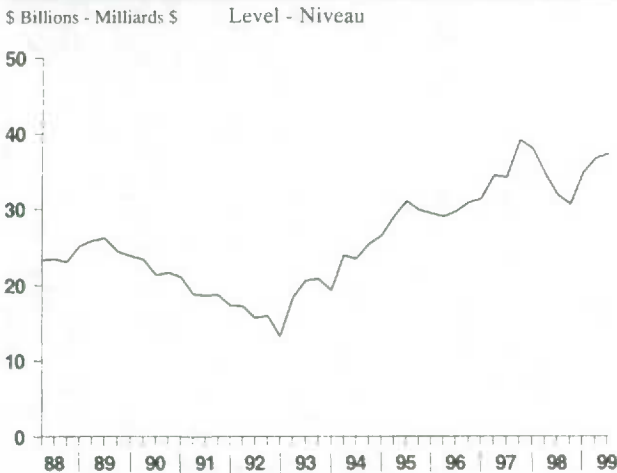
FAITS SAILLANTS

Deuxième trimestre de 1999 (données provisoires)

Les bénéfices d'exploitation des entreprises canadiennes ont augmenté de 1,6 % et atteint 37,2 milliards de dollars au deuxième trimestre de 1999, pour une troisième hausse trimestrielle d'affilée. La reprise des bénéfices est maintenant de 19,8 % pour les trois derniers trimestres, après un repli pendant le plus clair de 1998 (graphique 1).

Chart 1
Operating Profits

Graphique 1
Bénéfices d'exploitation

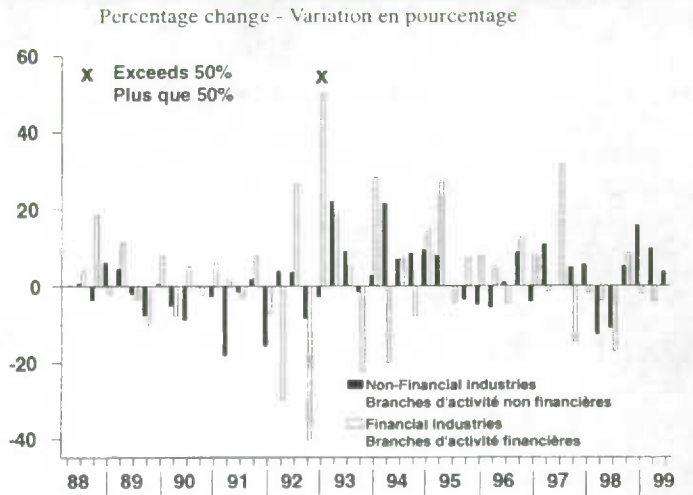
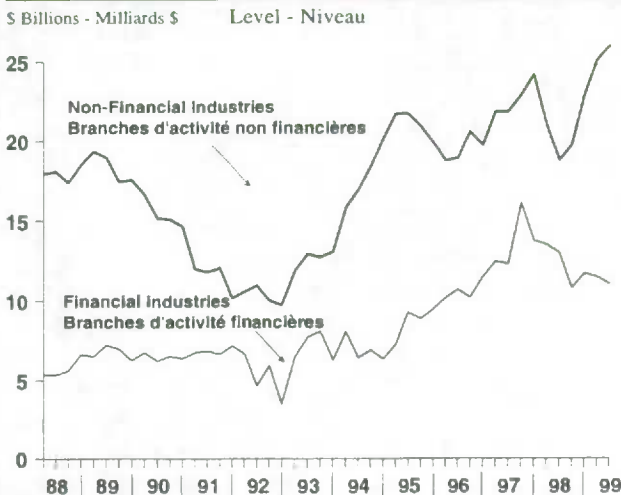


As shown on chart 2, the second quarter gain was entirely concentrated in the non-financial enterprises, where strong retail, construction and mineral fuels sectors boosted profits by 3.7%. The financial enterprises' profits slipped 3.9% in the quarter, with insurers suffering the largest profit decline. Profits of the financial enterprises have been on a downward trend over the past seven quarters.

Comme on peut le voir au graphique 2, la hausse du deuxième trimestre concerne uniquement les entreprises non financières, où les vigoureux secteurs de la vente au détail, de la construction et des combustibles minéraux ont gonflé les bénéfices de 3,7 %. Les bénéfices des entreprises financières se sont repliés de 3,9 % pendant le trimestre, les assureurs subissant la plus forte diminution. Les bénéfices des entreprises financières suivent une tendance à la baisse depuis sept trimestres.

Chart 2
Operating Profits of Financial and Non-Financial Industries

Graphique 2
Bénéfices d'exploitation des branches d'activité financières et non financières



The retail sector profits jumped 17.8% to \$2.0 billion in the second quarter. Most retailers reported rising profits, with general merchandise stores and food and beverage retailers leading the way.

The construction sector took advantage of a strong housing market to boost sales 3.9% in the second quarter. Operating profits jumped from \$40 million in the first quarter to \$260 million in the second quarter. Housing investment, as measured in the National Economic and Financial Accounts, was up 3.6% in the second quarter. The value of overall building permits issued in the quarter advanced 4.4%, with residential permits showing a 7.6% rise.

Surging crude oil prices lifted operating profits in the mineral fuels industry by 32.1% in the second quarter. Crude oil prices reaped the benefit of curbed OPEC production to post a 33.0% year over year June increase.

Operating profits in the manufacturing sector were unchanged in the second quarter. Gains by the motor vehicle and parts manufacturers were offset by profit declines in several other manufacturing groupings.

Insurance enterprises saw their second quarter operating profits decline 16.9% to \$0.8 billion, largely due to higher insurance claims incurred in the quarter.

Enterprises classified to other financial intermediaries were another source of weakness on the financial side. Lower gains on the sale of securities and other assets pulled second quarter profits down 12.1% to \$1.1 billion.

Les bénéfices du secteur de détail ont augmenté de 17,8 % et atteint 2,0 milliards de dollars au deuxième trimestre. La plupart des détaillants signalent une augmentation des bénéfices; les magasins de marchandises diverses et les détaillants d'aliments et de boissons ouvrent la voie.

Le secteur de la construction a tiré parti d'un vigoureux marché de l'habitation pour stimuler les ventes de 3,9 % au deuxième trimestre. Les bénéfices d'exploitation sont passés de 40 millions de dollars au premier trimestre à 260 millions de dollars au deuxième. L'investissement dans le secteur de l'habitation, mesuré dans les Comptes économiques et financiers nationaux, était en hausse de 3,6 % au deuxième trimestre. La valeur de l'ensemble des permis de bâtir délivrés pendant le trimestre a progressé de 4,4 %, les permis de construction résidentielle augmentant de 7,6 %.

L'explosion des prix du pétrole brut a relevé de 32,1 % les bénéfices d'exploitation de l'industrie des combustibles minéraux au deuxième trimestre. Les prix du pétrole brut ont tiré parti de la réduction de la production de l'OPEP pour afficher une augmentation d'une année à l'autre de 33,0 % en juin.

Les bénéfices d'exploitation dans le secteur manufacturier se sont maintenus au deuxième trimestre. L'augmentation des bénéfices des constructeurs de véhicules automobiles et de pièces a été neutralisée par des baisses chez plusieurs autres groupements d'industries manufacturières.

Les bénéfices d'exploitation des entreprises d'assurances diminuent de 16,9 % au deuxième trimestre et passent à 0,8 milliard de dollars, en raison surtout de l'augmentation des demandes de règlements pendant le trimestre.

Les entreprises classées parmi les autres intermédiaires financiers ont été une autre cause de faiblesse du côté financier. Le recul des gains sur la vente de titres et d'autres éléments d'actif a réduit les bénéfices du deuxième trimestre de 12,1 %, les ramenant à 1,1 milliard de dollars.

SUMMARY TABLE OF SEASONALLY ADJUSTED DATA
TABLEAU SOMMAIRE DE DONNÉES DÉSAISONNALISÉES

Operating Revenue - Revenu d'exploitation

Operating Profit - Bénéfice d'exploitation

Profit before Extraordinary Gains - Bénéfice avant gains extraordinaires

Net Profit - Bénéfice net

Summary Table of Seasonally Adjusted Data
Tableau sommaire de données désaisonnalisées

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation					
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	388,358	387,949	399,574	402,379	406,884
Total non-financial industries - Total des branches d'activité non financières	338,876	339,481	349,897	353,835	357,547
Total finance and insurance industries - Total des branches d'activité financières et assurances	49,482	48,469	49,676	48,544	49,452
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie, pêche et chasse	3,592	3,445	3,409	3,297	3,438
Mineral fuels - Combustibles minéraux	8,523	8,341	7,794	7,879	8,443
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	6,346	6,199	6,063	5,973	5,900
Utilities - Services publics	--	--	--	4,532	4,662
Construction - Construction	--	--	--	11,684	12,141
Manufacturing - Fabrication	123,845	123,236	132,491	136,010	137,470
Wholesale trade - Commerce de gros	50,861	51,288	51,570	50,056	50,429
Retail trade - Commerce de détail	45,787	47,563	48,706	50,322	49,725
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	18,666	18,461	19,188	19,520	19,552
Information and cultural industries - Industrie de l'information et industrie culturelle	12,536	12,796	13,117	13,148	13,500
Non-depository credit intermediation - Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	2,593	2,662	3,187	3,357	3,224
Insurers - Sociétés d'assurance	14,303	14,639	14,520	14,114	14,309
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments financiers	7,347	5,518	4,988	5,533	5,435
Other financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers	5,220	4,941	4,748	4,225	4,110
Depository credit intermediation - Intermédiation de dépôt et de crédit	20,019	20,709	22,235	21,328	22,259
Real estate and rental and leasing companies - Services immobiliers et services de location et de location à bail	8,948	8,981	8,875	8,690	8,837
Professional, scientific and technical services - Services professionnels, scientifiques et techniques	9,197	9,362	8,980	9,494	9,835
Management of companies and enterprises - Gestion de sociétés et d'entreprises	2,765	2,536	2,408	2,337	2,177
Other services to business - Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	5,873	6,164	6,411	6,458	6,637
Education services - Services d'enseignement	273	271	266	267	269
Health care and social assistance - Soins de santé et assistance sociale	2,616	2,635	2,621	2,727	2,791
Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	1,446	1,726	1,998	1,884	2,224
Accommodation and food services - Hébergement et services de restauration	5,698	5,380	5,327	5,252	5,163
Other services - Autres services, sauf les administrations publiques	14,490	14,231	14,313	14,304	14,360

Summary Table of Seasonally Adjusted Data
Tableau sommaire de données désaisonnalisées

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation					
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	31,816	30,572	34,633	36,602	37,185
Total non-financial industries - Total des branches d'activité non financières	18,787	19,755	22,891	25,098	26,019
Total finance and insurance industries - Total des branches d'activité financières et assurances	13,029	10,818	11,742	11,504	11,051
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie, pêche et chasse	237	259	305	371	462
Mineral fuels - Combustibles minéraux	586	579	531	719	950
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	507	501	465	412	353
Utilities - Services publics	--	--	--	695	810
Construction - Construction	--	--	--	40	260
Manufacturing - Fabrication	7,474	7,643	10,282	10,844	10,844
Wholesale trade - Commerce de gros	1,128	1,184	1,666	2,091	2,068
Retail trade - Commerce de détail	1,014	1,436	1,435	1,697	1,999
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	1,319	1,111	941	1,398	1,395
Information and cultural industries - Industrie de l'information et industrie culturelle	1,106	1,710	1,662	1,424	1,373
Non-depository credit intermediation - Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	841	839	1,143	1,209	1,273
Insurers - Sociétés d'assurance	1,112	983	1,077	931	774
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments financiers	5,692	3,542	3,113	3,539	3,449
Other financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers	991	1,037	1,047	1,219	1,071
Depository credit intermediation - Intermédiation de dépôt et de crédit	4,393	4,417	5,362	4,595	4,599
Real estate and rental and leasing companies - Services immobiliers et services de location et de location à bail	1,538	1,655	1,621	1,562	1,716
Professional, scientific and technical services - Services professionnels, scientifiques et techniques	555	394	559	782	859
Management of companies and enterprises - Gestion de sociétés et d'entreprises	913	998	1,028	1,148	915
Other services to business - Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	296	283	368	379	385
Education services - Services d'enseignement	2	5	6	10	14
Health care and social assistance - Soins de santé et assistance sociale	297	288	316	340	360
Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	-27	-26	-22	-54	-30
Accommodation and food services - Hébergement et services de restauration	431	321	297	321	311
Other services - Autres services, sauf les administrations publiques	560	537	695	917	976

Summary Data Table - Seasonally Adjusted Data
Tableau sommaire de données - Données désaisonnalisées

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Profit before Extraordinary Gains - Bénéfice avant gains extraordinaires					
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	17,722	12,035	21,652	19,679	20,299
Total non-financial industries - Total des branches d'activité non financières	9,319	10,439	11,637	12,930	14,142
Total finance and insurance industries - Total des branches d'activité financières et assurances	8,403	1,596	10,015	6,749	6,157
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie, pêche et chasse	113	178	-138	207	274
Mineral fuels - Combustibles minéraux	181	-112	-415	-260	-113
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	388	554	492	358	435
Utilities - Services publics	--	--	--	-34	372
Construction - Construction	--	--	--	-80	30
Manufacturing - Fabrication	3,886	4,701	6,539	6,906	7,314
Wholesale trade - Commerce de gros	576	490	876	1,138	1,359
Retail trade - Commerce de détail	472	609	798	981	926
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	548	394	502	648	694
Information and cultural industries - Industrie de l'information et industrie culturelle	1,174	981	410	607	388
Non-depository credit intermediation - Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	104	138	118	204	227
Insurers - Sociétés d'assurance	720	641	716	663	511
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments financiers	5,438	-1,695	6,500	3,428	3,458
Other financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers	335	628	702	805	545
Depository credit intermediation - Intermédiation de dépôt et de crédit	1,806	1,883	1,979	1,649	1,416
Real estate and rental and leasing companies - Services immobiliers et services de location et de location à bail	183	384	353	381	432
Professional, scientific and technical services - Services professionnels, scientifiques et techniques	410	223	312	313	550
Management of companies and enterprises - Gestion de sociétés et d'entreprises	393	879	915	868	497
Other services to business - Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	239	280	190	212	257
Education services - Services d'enseignement	-3	-	4	6	6
Health care and social assistance - Soins de santé et assistance sociale	182	166	182	204	206
Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	-28	-40	-49	-58	-40
Accommodation and food services - Hébergement et services de restauration	134	95	68	4	-48
Other services - Autres services, sauf les administrations publiques	286	285	397	528	604

Summary Data Table - Seasonally Adjusted Data
Tableau sommaire de données - Données désaisonnalisées

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Net Profit - Bénéfice net					
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	17,710	12,034	21,673	19,650	20,300
Total non-financial industries - Total des branches d'activité non financières	9,308	10,438	11,658	12,902	14,143
Total finance and insurance industries - Total des branches d'activité financières et assurances	8,403	1,596	10,015	6,749	6,157
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie, pêche et chasse	113	178	-138	207	274
Mineral fuels - Combustibles minéraux	181	-112	-415	-294	-112
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	388	554	493	358	-605
Utilities - Services publics	--	--	--	-34	372
Construction - Construction	--	--	--	-80	30
Manufacturing - Fabrication	3,875	4,700	6,568	6,908	7,314
Wholesale trade - Commerce de gros	575	491	867	1,139	1,359
Retail trade - Commerce de détail	472	609	798	983	926
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	548	394	502	648	694
Information and cultural industries - Industrie de l'information et industrie culturelle	1,174	981	409	607	388
Non-depository credit intermediation - Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	104	138	118	204	227
Insurers - Sociétés d'assurance	720	641	716	663	511
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments financiers	5,438	-1,695	6,500	3,428	3,458
Other financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers	335	628	702	805	545
Depository credit intermediation - Intermédiation de dépôt et de crédit	1,806	1,883	1,979	1,649	1,416
Real estate and rental and leasing companies - Services immobiliers et services de location et de location à bail	183	384	353	382	432
Professional, scientific and technical services - Services professionnels, scientifiques et techniques	411	223	312	313	550
Management of companies and enterprises - Gestion de sociétés et d'entreprises	393	879	915	868	497
Other services to business - Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	239	280	190	212	257
Education services - Services d'enseignement	-3	-	4	6	6
Health care and social assistance - Soins de santé et assistance sociale	182	166	182	204	206
Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	-28	-40	-50	-58	-40
Accommodation and food services - Hébergement et services de restauration	134	95	68	4	-48
Other services - Autres services, sauf les administrations publiques	286	285	397	528	604

STATISTICAL TABLES
TABLEAUX STATISTIQUES

Table 1 - Total All Industries
Tableau 1 - Total, toutes les branches d'activité

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	3,496,149	3,606,153	3,618,994	3,683,321	3,753,280
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	110,019	113,287	119,089	123,624	127,226
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	211,633	214,999	210,500	218,835	222,959
Inventories - Stocks	155,634	156,332	158,950	162,281	163,136
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	618,042	654,252	666,345	669,762	683,114
Portfolio investments - Placements de portefeuille	693,584	719,464	723,627	767,821	774,395
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	405,782	404,551	405,459	405,760	418,975
Non-mortgage - Non hypothécaires	463,538	464,199	459,179	457,034	471,208
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-14,027	-18,334	-18,950	-14,896	-15,217
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	45,937	47,958	48,125	48,810	49,318
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	585,609	600,790	604,475	611,068	622,083
Other assets - Autres actifs	220,398	248,655	242,195	233,221	236,083
Liabilities - Passifs	2,328,190	2,400,201	2,406,297	2,441,371	2,491,971
Deposits - Dépôts	757,452	773,186	775,012	778,748	802,456
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	119,826	120,258	120,791	120,829	120,130
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	267,359	270,784	275,022	280,845	284,565
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	251,059	260,757	273,392	279,002	278,541
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	108,828	112,415	110,421	113,784	115,628
From others - Auprès d'autres	85,696	85,108	85,296	83,461	86,055
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	63,890	67,775	70,256	71,655	73,904
Bonds and debentures - Obligations	205,288	209,861	209,970	210,416	212,176
Mortgages - Hypothèques	57,686	57,547	56,720	58,272	58,829
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	38,335	38,305	38,057	37,288	37,303
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	45,937	47,958	48,125	48,810	49,318
Other liabilities - Autres passifs	326,834	356,248	343,235	358,261	373,065
Equity - Avoir	1,167,959	1,205,952	1,212,698	1,241,949	1,261,310
Share capital - Capital-actions	499,750	516,988	517,480	527,412	533,839
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	92,894	94,335	94,397	93,922	93,787
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	274,327	286,168	292,161	302,942	308,410
Liabilities to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	53,000	49,445	53,784	57,076	58,788
Retained earnings - Bénéfices non répartis	247,988	259,016	254,876	260,596	266,486
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	391,229	386,123	407,280	393,887	410,590
Sales of goods and services - Ventas de biens et de services	333,697	328,912	348,063	336,586	353,577
Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes	10,036	10,373	10,760	10,157	10,276
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	27,532	26,933	28,684	28,688	29,056
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	4,613	2,655	1,805	2,925	2,036
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	15,351	17,250	17,969	15,531	15,645
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	358,533	354,875	373,313	358,068	372,071
Insurers' claims - Sinistres des assureurs	8,697	9,469	9,526	9,367	9,405
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	14,771	14,641	15,250	13,902	13,950
Interest - Intérêts	7,811	8,068	8,744	8,505	8,715
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	327,254	322,697	339,794	326,294	340,001
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	32,697	31,248	33,966	35,821	38,519
Other Revenue - Autre revenu	3,399	3,504	3,892	2,948	3,059
Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts)	12,560	12,447	13,598	12,493	13,022
Gains/losses - Gains/pertes	-485	-4,848	3,147	-	-46
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	23,050	17,457	27,408	26,276	28,511
Income tax - Impôt sur le revenu	6,344	6,142	7,030	8,266	9,230
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1,458	2,214	1,003	1,153	1,062
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	18,164	12,528	21,382	19,164	20,342
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	11	1	-21	28	-1
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	18,176	12,530	21,361	19,192	20,341

Table 2 - Total Non-Financial Industries
Tableau 2 - Total des branches d'activité non financière

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	1,526,263	1,566,110	1,587,521	1,609,223	1,633,301
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	66,517	65,763	66,979	67,018	68,096
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	165,367	171,042	171,768	176,986	180,118
Inventories - Stocks	155,592	156,304	158,922	162,281	163,136
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	393,579	418,896	429,818	433,435	441,167
Portfolio investments - Placements de portefeuille	51,073	47,769	48,842	50,036	50,935
Loans - Prêts	25,384	25,688	27,030	27,086	27,614
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	549,483	563,501	567,281	573,977	584,335
Other assets - Autres actifs	119,268	117,146	116,880	118,404	117,900
Liabilities - Passifs	925,737	942,619	965,829	973,743	987,623
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	194,474	200,234	208,572	209,837	212,609
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	198,687	203,675	214,255	207,193	206,820
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	97,025	99,434	101,012	103,589	105,519
From others - Auprès d'autres	62,752	63,465	64,650	64,109	65,068
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	39,432	43,279	42,130	45,395	46,120
Bonds and debentures - Obligations	143,075	146,106	146,069	147,589	148,879
Mortgages - Hypothèques	54,797	54,652	54,016	55,807	56,307
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	38,937	38,530	38,096	37,511	37,497
Other liabilities - Autres passifs	96,560	93,244	97,030	102,713	108,804
Equity - Avoir	600,526	623,491	621,692	635,480	645,678
Share capital - Capital-actions	369,653	384,018	386,327	396,349	400,843
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	66,091	67,723	67,999	68,597	68,470
Retained earnings - Bénéfices non répartis	164,781	171,751	167,366	170,533	176,365
Current assets - Actifs à court terme	422,234	391,577	383,101	391,240	388,393
Current liabilities - Passifs à court terme	328,885	307,866	303,522	308,006	307,123
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	342,389	337,872	356,829	345,344	361,990
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	328,367	323,682	342,208	331,725	348,349
Interest - Intérêts	774	813	935	654	670
Dividends - Dividendes	1,581	1,584	1,574	1,181	1,180
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	-3	61	24	398	42
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	11,671	11,733	12,088	11,386	11,749
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	322,615	317,519	334,547	321,210	334,452
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	14,091	13,866	14,286	13,248	13,552
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	308,525	303,654	320,261	307,962	320,900
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	19,774	20,353	22,282	24,136	27,538
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	2,832	3,501	3,889	2,948	3,059
Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts)	9,105	9,277	9,729	9,144	9,497
Gains/losses - Gains/pertes	70	308	-378	65	-111
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	1,249	1,598	620	376	135
Others - Autres	-1,179	-1,290	-997	-311	-246
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	13,570	14,885	16,064	18,004	20,990
Income tax - Impôt sur le revenu	5,008	4,699	5,165	6,275	7,460
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	990	801	538	731	631
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	9,552	10,986	11,437	12,460	14,161
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	11	1	-21	28	-1
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	9,563	10,987	11,416	12,488	14,160

Table 3 - Total Finance and Insurance Industries
Tableau 3 - Total des branches d'activité financière et assurances

	1998 2	3	4	1999 1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	1,969,886	2,040,044	2,031,474	2,074,098	2,119,979
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	43,501	47,525	52,110	56,606	59,130
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	46,266	43,957	38,732	41,848	42,841
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	224,463	235,357	236,528	236,327	241,946
Portfolio investments - Placements de portefeuille	642,510	671,695	674,785	717,785	723,460
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	394,914	393,886	394,703	394,949	408,015
Non-mortgage - Non hypothécaires	449,022	449,176	442,904	440,758	454,555
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-11,635	-16,134	-16,770	-12,704	-12,968
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	45,937	47,958	48,125	48,810	49,318
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	36,127	37,289	37,194	37,090	37,748
Other assets - Autres actifs	98,780	129,335	123,163	112,629	115,934
Liabilities - Passifs	1,402,453	1,457,583	1,440,468	1,467,628	1,504,348
Deposits - Dépôts	757,452	773,186	775,012	778,748	802,456
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	119,826	120,258	120,791	120,829	120,130
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	72,885	70,551	66,450	71,008	71,956
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	52,372	57,082	59,137	71,809	71,721
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	11,803	12,981	9,409	10,195	10,108
From others - Auprès d'autres	22,945	21,643	20,646	19,352	20,987
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	24,458	24,496	28,126	26,261	27,784
Bonds and debentures - Obligations	62,213	63,755	63,901	62,826	63,296
Mortgages - Hypothèques	2,890	2,895	2,704	2,465	2,522
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-602	-225	-39	-223	-195
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	45,937	47,958	48,125	48,810	49,318
Other liabilities - Autres passifs	230,274	263,004	246,206	255,547	264,265
Equity - Avoir	567,433	582,461	591,006	606,469	615,632
Share capital - Capital-actions	130,097	132,970	131,154	131,063	132,996
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	26,802	26,612	26,398	25,325	25,317
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	274,327	286,168	292,161	302,942	308,410
Liabilities to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	53,000	49,445	53,784	57,076	58,788
Retained earnings - Bénéfices non répartis	83,206	87,265	87,510	90,063	90,120
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	48,840	48,251	50,450	48,543	48,600
Sales of services - Ventes de services	5,330	5,230	5,855	4,862	5,228
Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes	10,036	10,373	10,760	10,157	10,276
Interest - Intérêts	22,403	23,760	25,228	24,277	24,553
Dividends - Dividendes	2,775	2,705	3,109	2,576	2,652
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	4,616	2,594	1,781	2,527	1,994
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	3,680	3,588	3,719	4,144	3,897
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	35,917	37,356	38,767	36,858	37,619
Insurers' claims - Sinistres des assureurs	9,021	9,468	9,524	9,367	9,405
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	680	776	964	737	398
Interest - Intérêts	7,792	8,036	8,706	8,467	8,676
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	18,425	19,077	19,572	18,287	19,140
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	12,923	10,895	11,684	11,686	10,981
Other Expenses - Autres dépenses	3,455	3,170	3,869	3,349	3,525
Gains/losses - Gains/pertes	12	-5,153	3,529	-65	65
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	9,480	2,572	11,344	8,272	7,521
Income tax - Impôt sur le revenu	1,336	1,443	1,864	1,990	1,770
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	468	413	465	422	431
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	8,612	1,542	9,945	6,704	6,181
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	8,612	1,542	9,945	6,704	6,181

Table 4 - Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting
Tableau 4 - Agriculture, foresterie, pêche et chasse

	1998 2	3	4	1999 1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	26,025	25,459	25,796	26,132	25,590
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,192	1,166	1,233	1,232	1,212
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,172	1,088	1,042	1,100	1,163
Inventories - Stocks	3,724	3,495	3,725	3,827	3,716
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,471	4,451	4,174	4,210	4,164
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,020	1,008	962	958	926
Loans - Prêts	938	914	949	960	927
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	10,947	11,261	11,438	11,644	11,846
Other assets - Autres actifs	2,561	2,075	2,272	2,201	1,636
Liabilities - Passifs	16,299	15,601	16,246	16,636	15,913
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,059	2,052	2,094	2,110	2,116
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	4,680	4,571	4,699	4,749	4,573
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	1,665	1,587	1,591	1,630	1,581
From others - Auprès d'autres	2,076	2,021	2,077	2,092	2,076
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	564	508	457	629	636
Bonds and debentures - Obligations	2,082	2,094	2,095	2,084	2,084
Mortgages - Hypothèques	834	823	850	849	803
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	656	655	668	659	648
Other liabilities - Autres passifs	1,683	1,290	1,714	1,834	1,396
Equity - Avoir	9,726	9,859	9,550	9,496	9,677
Share capital - Capital-actions	3,157	3,120	3,132	3,119	3,118
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	852	834	823	824	824
Retained earnings - Bénéfices non répartis	5,717	5,905	5,595	5,553	5,735
Current assets - Actifs à court terme	8,525	7,689	6,193	6,352	6,264
Current liabilities - Passifs à court terme	5,800	5,218	4,078	4,082	4,055
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	3,647	3,437	3,545	3,115	3,524
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	3,541	3,344	3,444	3,026	3,411
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	105	94	100	89	113
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	3,399	3,166	3,238	2,779	3,041
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	276	276	286	229	261
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	3,123	2,890	2,952	2,549	2,780
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	247	271	307	336	483
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	41	77	89	43	48
Other Expenses - Autres dépenses	143	141	144	120	137
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	33	33	34	27	31
Long-term debt - Dette à long terme	110	108	110	94	106
Gains/losses - Gains/pertes	4	18	-247	-2	2
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	10	16	-227	-2	1
Others - Autres	-5	2	-20	-	1
Profit/loss before Income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	149	224	6	256	396
Income tax - Impôt sur le revenu	55	58	79	91	120
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1	2	1	1	1
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	95	168	-73	166	277
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	--	--	--	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	95	168	-73	166	277

Table 5 - Mineral Fuels
Tableau 5 - Combustibles minéraux

	1998 2	3	4	1999 1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	101,175	103,744	102,410	105,097	105,333
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,828	1,948	2,266	992	1,006
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	6,133	6,388	6,469	6,556	6,601
Inventories - Stocks	1,391	1,531	1,426	1,408	1,366
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	15,668	16,182	15,892	17,254	17,210
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,371	1,271	1,161	1,406	1,455
Loans - Prêts	254	269	429	435	433
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	71,713	73,445	72,668	75,201	76,125
Other assets - Autres actifs	2,817	2,710	2,099	1,844	1,138
Liabilities - Passifs	60,275	62,016	62,831	64,364	64,904
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	5,698	5,747	6,056	6,568	6,502
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	8,331	7,832	8,099	8,830	8,935
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	7,466	7,797	9,143	7,268	7,185
From others - Auprès d'autres	1,812	1,930	2,238	2,170	2,176
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	11,626	12,303	10,506	11,608	11,585
Bonds and debentures - Obligations	13,418	14,493	14,887	15,086	15,030
Mortgages - Hypothèques	606	319	320	593	586
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	8,967	8,925	8,876	8,632	8,717
Other liabilities - Autres passifs	2,352	2,670	2,706	3,609	4,187
Equity - Avoir	40,900	41,727	39,579	40,733	40,430
Share capital - Capital-actions	26,503	27,425	27,172	28,447	28,378
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	5,634	5,635	5,625	6,505	6,439
Retained earnings - Bénéfices non répartis	8,763	8,668	6,783	5,781	5,613
Current assets - Actifs à court terme	10,036	10,879	11,010	10,324	9,571
Current liabilities - Passifs à court terme	9,519	9,397	10,868	10,403	10,309
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	8,163	8,062	8,348	7,782	8,172
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	8,025	7,952	8,208	7,598	7,994
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	138	110	140	184	179
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	7,661	7,646	7,762	7,011	7,274
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	1,829	2,080	2,005	1,814	1,888
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,832	5,566	5,757	5,197	5,386
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	502	416	586	771	898
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	147	156	119	91	96
Other Expenses - Autres dépenses	649	720	749	727	757
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	106	136	126	97	103
Long-term debt - Dette à long terme	543	584	623	630	654
Gains/losses - Gains/pertes	144	-143	-254	55	15
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	227	113	26	54	19
Others - Autres	-83	-256	-280	2	-4
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	144	-292	-298	191	253
Income tax - Impôt sur le revenu	88	-99	-141	165	288
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	49	-69	-253	-95	-196
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	105	-262	-409	-70	-232
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	35	-
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	105	-262	-409	-36	-232

Table 6 - Mining (except Mineral Fuels)
Tableau 6 - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	72,160	72,292	71,374	70,740	71,784
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,178	3,728	3,297	2,992	3,108
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	4,196	3,885	3,783	3,736	3,826
Inventories - Stocks	3,964	4,005	3,944	3,929	3,975
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	26,913	27,773	27,333	27,468	27,701
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,569	1,533	1,519	1,618	1,619
Loans - Prêts	233	230	233	233	237
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	28,532	28,580	28,516	28,128	28,267
Other assets - Autres actifs	2,575	2,559	2,750	2,636	3,049
Liabilities - Passifs	28,733	28,790	29,979	30,086	30,737
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,420	4,280	5,182	5,068	5,137
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	6,240	6,355	7,105	7,307	7,393
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	3,908	4,221	4,071	4,400	4,460
From others - Auprès d'autres	1,222	1,321	1,343	1,360	1,899
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,228	1,359	1,327	1,169	688
Bonds and debentures - Obligations	6,001	6,055	5,998	5,627	5,519
Mortgages - Hypothèques	177	175	158	148	164
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	2,773	2,643	2,606	2,591	2,592
Other liabilities - Autres passifs	2,765	2,381	2,189	2,414	2,885
Equity - Avoir	43,427	43,503	41,395	40,654	41,047
Share capital - Capital-actions	32,468	32,073	31,252	31,247	31,543
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	4,056	4,042	3,152	3,050	3,045
Retained earnings - Bénéfices non répartis	6,903	7,387	6,991	6,357	6,458
Current assets - Actifs à court terme	13,873	12,719	11,913	11,384	11,383
Current liabilities - Passifs à court terme	8,626	8,046	9,040	9,531	9,499
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	6,564	6,074	6,098	5,919	6,071
Sales of goods and services - Ventas de biens et de services	6,435	5,930	5,961	5,786	5,937
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	129	143	137	132	134
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	5,953	5,651	5,636	5,485	5,588
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	638	589	607	596	595
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,316	5,062	5,030	4,889	4,993
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	611	422	462	434	483
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	176	491	516	421	431
Other Expenses - Autres dépenses	269	309	317	302	304
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	45	47	54	54	55
Long-term debt - Dette à long terme	224	262	263	248	248
Gains/losses - Gains/pertes	-56	-24	-19	3	-4
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	19	89	95	4	3
Others - Autres	-75	-113	-114	-1	-7
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	462	580	642	557	606
Income tax - Impôt sur le revenu	200	120	181	234	206
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	126	93	32	35	35
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	388	554	492	358	435
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-	-
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	388	554	492	358	435

Table 7 - Utilities
Tableau 7 - Services publics

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	29,008	29,854	31,124	31,057	30,838
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	481	499	509	449	386
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	2,118	2,383	2,609	2,668	2,525
Inventories - Stocks	905	1,194	1,088	1,085	1,067
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	1,271	1,322	1,475	1,354	1,539
Portfolio investments - Placements de portefeuille	342	218	221	216	211
Loans - Prêts	12	12	13	13	13
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	22,621	22,880	23,670	24,231	24,691
Other assets - Autres actifs	1,258	1,345	1,540	1,042	406
Liabilities - Passifs	17,855	18,534	19,106	18,882	18,458
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,343	2,609	2,762	2,726	2,630
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	2,483	2,502	2,653	2,610	2,535
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	1,185	958	1,097	1,062	1,039
From others - Auprès d'autres	524	593	741	690	665
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	781	913	971	938	1,101
Bonds and debentures - Obligations	9,212	9,622	9,229	9,546	9,525
Mortgages - Hypothèques	129	127	204	127	128
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	604	602	642	606	596
Other liabilities - Autres passifs	595	609	805	578	240
Equity - Avoir	11,153	11,321	12,019	12,175	12,381
Share capital - Capital-actions	6,089	5,778	5,918	5,978	6,139
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	909	1,821	2,363	2,420	2,393
Retained earnings - Bénéfices non répartis	4,155	3,721	3,738	3,777	3,849
Current assets - Actifs à court terme	3,619	4,130	4,308	4,206	3,969
Current liabilities - Passifs à court terme	5,446	5,732	5,884	5,446	5,308
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	4,030	4,107	5,089	5,713	4,391
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	3,851	3,950	4,847	5,444	4,200
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	179	157	242	269	191
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	3,617	3,694	4,304	4,660	3,784
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	324	313	328	334	286
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	3,294	3,381	3,975	4,326	3,498
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	413	413	785	1,053	607
Other Revenue (interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	28	68	31	68	61
Other Expenses - Autres dépenses	283	288	299	310	252
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	23	31	29	31	24
Long-term debt - Dette à long terme	260	257	270	279	227
Gains/losses - Gains/pertes	17	8	72	-3	-
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	19	1	149	-3	--
Others - Autres	-2	7	-77	-	--
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	175	201	589	808	416
Income tax - Impôt sur le revenu	64	48	349	601	181
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	6	-12	2	2	2
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	116	141	242	208	237
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	116	141	242	208	237

Table 8 - Construction
Tableau 8 - Construction

	1998 2	3	4	1999 1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	61,511	61,981	62,090	61,653	62,373
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	3,915	4,138	4,103	4,325	4,365
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	8,188	8,530	8,269	8,093	8,222
Inventories - Stocks	10,974	10,962	11,092	11,058	11,186
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	9,846	9,806	9,804	9,851	9,963
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,960	1,939	1,968	1,953	1,945
Loans - Prêts	2,512	2,471	2,476	2,460	2,484
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	18,264	19,101	19,532	19,620	19,845
Other assets - Autres actifs	5,852	5,033	4,845	4,293	4,365
Liabilities - Passifs	53,645	52,062	52,409	52,218	53,284
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	11,519	11,920	11,847	11,511	11,658
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	11,775	11,998	11,952	11,838	11,970
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	6,153	6,111	6,003	5,934	5,997
From others - Auprès d'autres	3,880	3,852	3,802	3,772	3,802
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	510	585	608	594	606
Bonds and debentures - Obligations	3,433	3,401	3,394	3,658	3,661
Mortgages - Hypothèques	7,186	7,032	7,333	7,210	7,281
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	481	588	596	599	599
Other liabilities - Autres passifs	8,707	6,576	6,873	7,103	7,709
Equity - Avoir	7,866	9,918	9,681	9,436	9,090
Share capital - Capital-actions	6,810	6,872	6,846	6,858	6,851
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,153	1,141	1,131	1,126	1,128
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-97	1,906	1,703	1,451	1,111
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	12,942	12,833	12,470	11,054	11,644
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	12,255	12,240	11,852	10,451	11,047
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	687	593	618	603	597
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	12,724	12,474	12,401	11,122	11,406
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	376	368	376	325	331
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	12,348	12,107	12,025	10,797	11,075
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	218	359	68	-68	238
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	120	101	101	96	99
Other Expenses - Autres dépenses	414	411	419	406	406
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	90	91	91	86	88
Long-term debt - Dette à long terme	324	320	328	319	318
Gains/losses - Gains/pertes	34	35	15	-1	9
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	32	9	4	-	10
Others - Autres	2	26	11	-2	-1
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	-42	84	-234	-379	-60
Income tax - Impôt sur le revenu	83	-73	-231	-205	134
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-2	1	-1	-	-
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	-128	157	-3	-175	-194
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	0	--	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	-128	157	-3	-175	-194

Table 9 - Manufacturing
Tableau 9 - Fabrication

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	427,353	447,654	454,052	469,318	469,564
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	16,485	16,071	16,417	17,443	17,760
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	70,959	74,114	74,015	77,272	77,763
Inventories - Stocks	59,686	60,910	60,658	63,618	63,566
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	75,778	89,070	92,659	94,587	94,403
Portfolio investments - Placements de portefeuille	5,855	5,019	5,486	6,444	6,342
Loans - Prêts	2,471	2,495	2,753	2,729	2,733
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	151,350	155,269	157,921	161,188	164,499
Other assets - Autres actifs	44,769	44,706	44,142	46,037	42,497
Liabilities - Passifs	239,119	245,443	252,327	260,878	255,562
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	73,479	76,126	79,110	80,849	81,129
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	39,298	40,253	45,601	46,903	46,053
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	30,483	31,299	31,458	34,756	35,594
From others - Auprès d'autres	15,126	15,577	15,806	15,581	15,577
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	9,059	8,882	8,302	8,644	8,673
Bonds and debentures - Obligations	27,285	29,148	28,739	29,658	29,503
Mortgages - Hypothèques	4,123	4,199	4,116	4,004	4,032
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	16,792	16,597	16,032	16,590	16,423
Other liabilities - Autres passifs	23,474	23,362	23,162	23,894	18,578
Equity - Avoir	188,234	202,211	201,725	208,440	214,002
Share capital - Capital-actions	83,811	96,504	97,136	99,203	99,670
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	12,581	12,620	12,291	12,214	12,229
Retained earnings - Bénéfices non répartis	91,842	93,088	92,298	97,023	102,103
Current assets - Actifs à court terme	161,289	161,861	161,676	169,983	165,652
Current liabilities - Passifs à court terme	113,686	114,619	115,691	118,106	116,908
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	127,667	119,850	134,319	133,978	142,403
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	126,808	118,972	133,295	132,944	141,314
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	859	877	1,023	1,034	1,090
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	119,355	111,827	124,570	123,722	130,368
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	4,256	4,092	4,276	4,017	4,173
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	115,099	107,735	120,294	119,705	126,195
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	8,312	8,023	9,748	10,256	12,035
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	983	1,225	1,648	821	853
Other Expenses - Autres dépenses	2,007	2,090	2,203	2,202	2,260
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	468	463	481	503	535
Long-term debt - Dette à long terme	1,539	1,627	1,722	1,699	1,725
Gains/losses - Gains/pertes	-775	-104	-324	-79	-59
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	-114	662	328	99	85
Others - Autres	-661	-766	-651	-178	-144
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	6,512	7,054	8,870	8,796	10,570
Income tax - Impôt sur le revenu	2,427	2,189	2,621	2,698	3,339
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	207	201	237	309	287
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	4,292	5,065	6,487	6,407	7,518
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	11	1	-30	-2	-1
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	4,303	5,066	6,457	6,405	7,517

Table 10 - Wholesale Trade
Tableau 10 - Commerce de gros

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	92,663	94,631	96,806	95,946	99,064
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,854	4,960	4,984	5,233	5,422
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	23,558	24,520	24,633	24,543	25,509
Inventories - Stocks	23,828	24,198	24,440	24,183	24,841
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	11,152	11,530	12,508	12,529	12,757
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,944	2,007	2,080	2,183	2,217
Loans - Prêts	2,131	2,085	2,198	2,174	2,293
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	17,089	17,577	17,992	17,706	18,351
Other assets - Autres actifs	8,106	7,755	7,971	7,396	7,675
Liabilities - Passifs	66,079	67,630	69,129	68,497	70,602
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	24,516	25,160	25,363	24,700	25,420
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	12,455	12,534	13,312	13,375	13,727
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	9,684	10,049	10,089	10,221	10,618
From others - Auprès d'autres	3,624	3,599	3,780	3,938	4,082
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	3,179	3,432	3,381	3,557	3,798
Bonds and debentures - Obligations	3,294	3,268	3,269	2,944	2,945
Mortgages - Hypothèques	1,740	1,746	1,769	1,775	1,816
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	833	801	865	873	899
Other liabilities - Autres passifs	6,754	7,040	7,299	7,114	7,297
Equity - Avoir	26,583	27,001	27,677	27,450	28,462
Share capital - Capital-actions	12,060	12,299	12,996	13,004	13,038
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	2,132	2,164	2,011	1,900	1,872
Retained earnings - Bénéfices non répartis	12,392	12,537	12,670	12,545	13,552
Current assets - Actifs à court terme	57,513	57,837	54,993	56,457	58,231
Current liabilities - Passifs à court terme	41,909	42,790	41,199	41,199	42,000
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	51,415	52,709	52,060	47,587	50,783
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	50,571	51,912	51,236	46,798	49,940
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	843	797	824	788	843
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	50,153	51,414	50,502	45,717	48,515
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	621	622	618	555	480
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	49,532	50,791	49,884	45,162	48,035
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,262	1,296	1,558	1,870	2,268
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	180	184	186	174	190
Other Expenses - Autres dépenses	481	507	525	474	498
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	217	217	213	202	211
Long-term debt - Dette à long terme	265	290	312	272	287
Gains/losses - Gains/pertes	15	7	67	-7	1
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	28	6	39	-2	7
Others - Autres	-13	1	28	-4	-6
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	975	980	1,286	1,563	1,961
Income tax - Impôt sur le revenu	453	411	487	550	653
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	35	38	39	46	48
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	557	607	838	1,059	1,356
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	1	-	9	-1	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	558	607	847	1,058	1,356

Table 11 - Retail Trade
Tableau 11 - Commerce de détail

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	77,252	77,842	82,274	84,420	84,465
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,835	5,073	5,386	5,292	5,221
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	7,116	7,295	7,553	8,690	8,834
Inventories - Stocks	26,335	26,028	27,864	27,947	27,863
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	7,891	7,950	8,615	6,994	7,013
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,674	1,683	1,822	1,842	1,850
Loans - Prêts	981	967	1,006	996	1,002
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	22,278	22,813	23,615	24,715	25,217
Other assets - Autres actifs	6,144	6,032	6,414	7,944	7,464
Liabilities - Passifs	55,747	55,096	58,969	59,368	58,530
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	18,225	18,783	20,224	20,332	20,417
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	10,333	9,884	10,280	9,928	9,952
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	5,746	5,754	6,064	5,965	5,963
From others - Au près d'autres	5,608	5,663	6,102	6,377	6,153
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,687	1,595	1,965	2,324	2,345
Bonds and debentures - Obligations	5,677	5,714	5,790	5,944	5,942
Mortgages - Hypothèques	2,627	2,612	2,722	2,706	2,698
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	316	253	283	349	341
Other liabilities - Autres passifs	5,528	4,837	5,539	5,443	4,720
Equity - Avoir	21,505	22,746	23,305	25,052	25,934
Share capital - Capital-actions	10,138	10,707	10,688	11,825	11,843
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,327	1,417	1,565	1,623	1,603
Retained earnings - Bénéfices non répartis	10,040	10,622	11,052	11,604	12,488
Current assets - Actifs à court terme	41,836	41,393	41,729	42,775	42,445
Current liabilities - Passifs à court terme	32,072	32,235	31,109	31,473	31,057
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	45,372	47,845	49,984	48,781	49,328
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	44,604	47,081	49,086	47,929	48,424
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	768	764	898	852	904
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	44,441	46,482	48,451	47,010	47,436
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	720	650	701	665	702
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	43,721	45,832	47,750	46,345	46,734
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	931	1,362	1,533	1,772	1,891
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	142	156	148	127	134
Other Expenses - Autres dépenses	491	506	502	500	529
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	175	179	179	207	218
Long-term debt - Dette à long terme	315	327	322	294	311
Gains/losses - Gains/pertes	-26	-39	-12	-31	1
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	3	-16	5	-3	2
Others - Autres	-29	-23	-16	-28	-1
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	556	973	1,168	1,368	1,496
Income tax - Impôt sur le revenu	206	325	380	372	627
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	19	21	13	7	7
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	369	669	801	1,003	876
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-3	-
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	369	669	800	1,000	876

Table 12 - Transportation and Warehousing
Tableau 12 - Transport et entreposage

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	101,979	105,498	105,874	109,041	114,048
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,494	5,154	5,099	4,839	5,076
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	9,407	9,823	9,690	9,921	10,216
Inventories - Stocks	3,281	2,958	3,133	3,157	3,295
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	24,750	25,646	26,074	26,784	28,099
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,135	1,230	1,254	1,336	1,353
Loans - Prêts	645	597	601	587	588
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	51,906	53,442	54,297	55,832	56,879
Other assets - Autres actifs	6,360	6,648	5,726	6,584	8,542
Liabilities - Passifs	67,008	70,361	71,160	73,661	78,536
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	11,185	11,509	11,855	11,791	12,140
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	8,582	8,510	8,457	8,485	8,692
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	5,137	5,421	5,494	5,783	5,937
From others - Auprès d'autres	6,696	6,873	6,801	5,846	6,052
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,215	2,686	2,631	2,824	3,088
Bonds and debentures - Obligations	24,234	25,175	26,088	25,986	26,059
Mortgages - Hypothèques	695	644	621	1,952	1,944
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	1,775	1,524	1,462	1,659	1,698
Other liabilities - Autres passifs	7,490	8,017	7,751	9,333	12,926
Equity - Avoir	34,971	35,137	34,715	35,380	35,512
Share capital - Capital-actions	21,565	21,761	21,954	21,963	21,959
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	3,126	3,185	3,536	3,757	3,759
Retained earnings - Bénéfices non répartis	10,281	10,190	9,224	9,660	9,794
Current assets - Actifs à court terme	19,718	20,862	19,342	19,190	19,549
Current liabilities - Passifs à court terme	20,744	22,286	20,279	21,222	20,647
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	18,549	19,129	19,355	18,782	19,366
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	18,042	18,559	18,786	18,232	18,793
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	507	570	568	550	572
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	17,048	17,596	18,773	17,551	17,828
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	979	1,022	1,069	1,066	1,092
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	16,069	16,574	17,704	16,486	16,736
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,502	1,533	582	1,231	1,538
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	163	176	182	177	185
Other Expenses - Autres dépenses	846	906	920	884	919
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	110	130	140	118	122
Long-term debt - Dette à long terme	736	776	779	766	797
Gains/losses - Gains/pertes	62	19	39	43	-2
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	53	64	28	60	-
Others - Autres	9	-45	10	-18	-2
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	881	821	-117	566	803
Income tax - Impôt sur le revenu	267	241	-230	75	126
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	31	65	110	100	106
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	644	645	223	591	783
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	1	--	--	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	644	646	223	591	783

Table 13 - Information and Cultural Industries
Tableau 13 - Industrie de l'information et industrie culturelle

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	79,785	80,478	83,505	86,652	91,421
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,240	1,969	2,371	2,238	2,257
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	7,101	7,107	7,247	7,580	7,925
Inventories - Stocks	1,607	1,602	1,508	1,537	1,561
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	17,329	18,344	19,965	20,786	21,818
Portfolio investments - Placements de portefeuille	2,407	1,621	1,830	1,799	1,978
Loans - Prêts	190	188	192	192	197
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	34,939	36,024	36,025	38,746	39,604
Other assets - Autres actifs	13,972	13,624	14,367	13,773	16,082
Liabilities - Passifs	53,830	56,477	57,806	55,458	59,694
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	8,054	8,521	9,120	9,087	9,592
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	11,954	14,472	15,143	11,242	12,064
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	4,104	4,013	3,789	3,832	4,000
From others - Au près d'autres	1,718	1,519	1,411	1,509	1,536
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	2,408	2,699	3,103	4,270	4,330
Bonds and debentures - Obligations	19,621	19,052	19,259	19,595	21,068
Mortgages - Hypothèques	349	350	341	497	507
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	888	1,040	922	348	319
Other liabilities - Autres passifs	4,733	4,811	4,718	5,079	6,278
Equity - Avoir	25,955	24,001	25,699	31,194	31,726
Share capital - Capital-actions	25,190	23,160	25,353	30,741	31,678
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	2,206	2,051	2,063	2,458	2,473
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-1,441	-1,210	-1,717	-2,004	-2,425
Current assets - Actifs à court terme	13,998	15,791	15,575	13,433	13,947
Current liabilities - Passifs à court terme	16,492	17,515	18,536	19,878	19,474
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	12,567	12,704	13,430	12,789	13,571
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	12,282	12,437	13,195	12,555	13,327
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	285	267	235	234	244
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	11,346	11,082	11,709	11,484	12,044
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	1,621	1,562	1,637	1,643	1,720
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	9,725	9,520	10,072	9,841	10,324
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,221	1,622	1,721	1,306	1,527
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	278	220	249	361	378
Other Expenses - Autres dépenses	738	734	870	797	905
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	87	96	91	87	90
Long-term debt - Dette à long terme	650	638	779	710	815
Gains/losses - Gains/pertes	846	342	101	148	-71
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	867	422	94	157	14
Others - Autres	-21	-81	8	-8	-85
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	1,607	1,450	1,201	1,017	929
Income tax - Impôt sur le revenu	379	666	685	417	489
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	17	97	-76	-26	-8
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	1,245	881	440	574	432
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-	-
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	1,246	881	440	574	432

Table 14 - Non-Depository Credit Intermediation
Tableau 14 - Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts

	1998 2	3	4	1999 1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	91,260	94,218	98,197	102,302	106,049
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,938	2,089	3,283	3,527	3,535
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	2,181	2,107	2,352	2,481	2,511
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	30,840	33,469	35,225	34,912	35,581
Portfolio investments - Placements de portefeuille	5,036	4,745	4,839	5,217	5,208
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	3,505	2,773	2,787	2,874	2,967
Non-mortgage - Non hypothécaires	36,340	34,223	35,576	38,505	41,276
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-813	-793	-1,085	-1,167	-1,238
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	8,886	9,410	8,920	9,456	9,396
Other assets - Autres actifs	3,346	6,195	6,301	6,496	6,813
Liabilities - Passifs	73,985	75,647	80,549	83,567	87,356
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,739	3,039	2,682	2,858	2,926
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	11,457	10,595	12,168	15,106	15,301
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	2,257	2,700	2,211	1,998	2,133
From others - Auprès d'autres	3,190	3,373	3,327	3,054	3,213
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	21,176	21,424	24,332	24,012	25,456
Bonds and debentures - Obligations	28,326	28,996	29,899	30,859	30,898
Mortgages - Hypothèques	760	787	517	382	395
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	188	258	318	240	219
Other liabilities - Autres passifs	3,893	4,474	5,096	5,059	6,816
Equity - Avoir	17,275	18,571	17,647	18,735	18,692
Share capital - Capital-actions	12,618	14,637	13,650	14,421	14,387
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	3,077	2,690	2,777	2,973	2,977
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,581	1,244	1,221	1,340	1,329
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,593	2,662	3,187	3,357	3,224
Sales of services - Ventes de services	46	34	34	37	38
Interest - Intérêts	1,502	1,608	1,980	2,090	2,178
Dividends - Dividendes	38	46	30	32	32
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	25	22	45	55	56
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	982	952	1,098	1,143	919
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,769	1,766	2,120	2,131	1,930
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	398	427	380	488	259
Interest - Intérêts	261	274	315	326	321
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,110	1,065	1,425	1,317	1,350
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	824	896	1,067	1,226	1,294
Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts)	685	773	792	777	797
Gains/losses - Gains/pertes	2	2	-15	-	-
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	141	125	260	450	497
Income tax - Impôt sur le revenu	26	-13	143	248	272
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-10	1	1	2	2
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	104	138	118	204	227
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	104	138	118	204	227

Table 15 - Insurers
Tableau 15 - Sociétés d'assurance

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	232,597	236,275	232,959	235,413	237,389
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,378	4,788	3,576	3,778	4,082
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	11,902	12,901	11,842	12,354	12,418
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	21,492	24,079	22,799	21,878	21,979
Portfolio investments - Placements de portefeuille	127,195	127,712	129,008	131,448	132,641
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	44,757	43,631	42,973	42,139	42,232
Non-mortgage - Non hypothécaires	4,729	4,824	4,814	5,231	5,267
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-323	-358	-388	-273	-284
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,754	7,694	7,589	7,441	7,440
Other assets - Autres actifs	10,712	11,005	10,746	11,415	11,615
Liabilities - Passifs	184,659	186,959	182,671	184,768	185,921
Amounts left on deposit - Sommes demeurant en dépôt	4,928	5,113	5,036	5,150	5,135
Actuarial liabilities - Passif actuariel	119,826	120,258	120,791	120,829	120,130
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues					
Claims - Sinistres	27,105	27,594	27,259	27,382	27,757
Other - Autres	4,079	4,081	4,327	4,359	4,466
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	2,673	3,225	1,293	1,531	1,365
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	3,672	3,268	1,477	2,400	2,334
From others - Auprès d'autres	519	363	605	435	1,398
Bonds and debentures - Obligations	842	1,224	1,524	1,430	1,431
Mortgages - Hypothèques	180	156	120	122	122
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-1,095	-793	-737	-735	-687
Other liabilities - Autres passifs	21,930	22,471	20,976	21,865	22,471
Equity - Avoir	47,937	49,316	50,288	50,645	51,468
Share capital - Capital-actions	6,580	6,619	6,606	6,615	6,734
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,355	1,312	1,328	1,462	1,471
Retained earnings - Bénéfices non répartis					
Appropriated - Affectés	4,687	4,880	4,319	4,539	4,768
Unappropriated - Non affectés	35,315	36,505	38,035	38,029	38,495
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	14,079	14,486	14,896	14,011	14,123
Premiums - Primes	8,837	9,189	9,407	8,833	8,889
Annuity considerations - Contreparties de rentes	1,199	1,184	1,352	1,324	1,387
Interest - Intérêts	3,111	3,170	3,166	3,082	3,067
Dividends - Dividendes	159	137	160	140	140
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	250	170	119	68	48
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	521	635	691	564	593
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	12,807	13,456	13,943	13,175	13,190
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	5,960	6,282	6,133	6,245	6,178
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	3,472	2,865	2,767	2,849	2,924
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-411	321	624	273	303
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	-242	-208	1	-269	-261
Interest - Intérêts					
On deposits - Sur les dépôts	68	73	82	75	77
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation					
Policyholder dividends - Dividendes des assurés	413	494	479	418	442
Other - Autres	3,547	3,630	3,856	3,584	3,527
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,272	1,030	953	836	933
Other expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts)	84	81	75	95	100
Gains/losses - Gains/pertes	3	-32	45	-3	16
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	1,196	916	924	738	849
Income tax - Impôt sur le revenu	440	397	435	257	345
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	97	134	134	139	122
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	853	653	623	619	625
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	853	653	623	620	625

Table 16 - Funds and Other Financial Vehicles
Tableau 16 - Autres fonds et instruments financiers

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Baalance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	334,134	340,324	353,738	378,022	385,289
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	5,935	6,319	6,798	7,377	7,543
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	4,973	5,185	5,165	6,297	6,300
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	--	--	--	--	--
Portfolio investments - Placements de portefeuille	309,242	317,935	330,959	352,199	359,198
Loans - Prêts	10,035	9,550	9,436	9,784	9,853
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-5	-5	-1	-78	-79
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	917	1,069	1,161	1,234	1,271
Other assets - Autres actifs	3,038	271	220	1,209	1,201
Liabilities - Passifs	6,687	4,688	7,768	17,974	18,061
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,378	4,225	4,531	5,339	5,351
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	--	--	--	--	--
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	310	177	175	230	248
From others - Auprès d'autres	42	250	12	605	618
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	28	37	40	--	--
Bonds and debentures - Obligations	27	27	28	--	--
Mortgages - Hypothèques	--	--	--	--	--
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-	--	--	--	--
Other liabilities - Autres passifs	1,902	-27	2,981	11,799	11,845
Equity - Avoir	327,447	335,636	345,969	360,048	367,228
Share capital - Capital-actions	-	-	-	--	--
Tax-sheltered funds - Fonds abris fiscaux	112,486	116,734	120,600	130,126	131,837
Non tax-sheltered funds - Fonds hors abris fiscaux	214,841	218,879	225,345	229,893	235,362
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	--	--	--	--	--
Retained earnings - Bénéfices non répartis	120	22	25	29	29
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	7,347	5,518	4,988	5,533	5,435
Sales of services - Ventes de services	--	--	--	--	--
Interest - Intérêts	1,993	2,074	2,199	2,052	2,068
Dividends - Dividendes	1,098	978	1,190	1,094	1,195
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	4,347	2,348	1,204	1,708	1,484
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	-91	118	395	679	688
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,424	1,976	1,875	1,994	1,986
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	5,923	3,542	3,113	3,539	3,449
Gains/losses - Gains/pertes	-431	-5,189	3,426	-65	56
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	5,492	-1,647	6,538	3,474	3,505
Income tax - Impôt sur le revenu	54	47	38	47	47
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	--	--	--	--	--
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	5,438	-1,695	6,500	3,428	3,458
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	5,438	-1,695	6,500	3,428	3,458

Table 17 - Other Financial Intermediaries
Tableau 17 - Autres intermédiaires financiers

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	211,732	209,986	207,849	202,487	206,868
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	7,920	6,207	6,213	6,685	6,709
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	21,192	17,158	13,053	14,631	15,270
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	129,031	132,389	134,677	132,280	135,314
Portfolio investments - Placements de portefeuille	29,187	27,656	26,695	27,467	27,788
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	5,450	5,435	5,571	4,246	4,323
Non-mortgage - Non hypothécaires	6,333	6,472	6,687	3,483	3,537
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-2,985	-1,795	-1,796	-1,726	-1,771
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,201	7,581	7,762	7,165	7,369
Other assets - Autres actifs	--	--	--	8,255	8,328
Liabilities - Passifs	105,073	101,213	100,523	97,072	100,435
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	22,888	18,886	14,868	18,383	18,723
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	30,937	31,750	34,102	32,424	31,335
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	5,116	5,720	5,346	5,372	5,189
From others - Auprès d'autres	6,084	6,095	6,495	3,353	3,419
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	3,254	3,035	3,753	2,249	2,329
Bonds and debentures - Obligations	11,914	12,312	11,896	9,823	9,809
Mortgages - Hypothèques	1,701	1,663	1,690	1,605	1,633
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	560	559	626	562	574
Other liabilities - Autres passifs	22,619	21,193	21,746	23,302	27,424
Equity - Avoir	106,659	108,773	107,326	105,416	106,433
Share capital - Capital-actions	78,317	78,335	77,859	76,605	78,484
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	21,317	21,529	21,158	20,208	20,182
Retained earnings - Bénéfices non répartis	7,025	8,909	8,309	8,603	7,767
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	5,118	4,932	4,955	4,160	3,996
Sales of services - Ventes de services	2,322	2,097	1,649	1,394	1,519
Interest - Intérêts	1,057	1,073	1,151	764	772
Dividends - Dividendes	1,305	1,313	1,307	990	989
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	-25	45	406	683	396
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	458	404	442	328	320
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	4,245	3,872	3,770	2,955	3,094
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	164	171	159	115	116
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	4,080	3,701	3,612	2,840	2,978
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	873	1,060	1,185	1,205	902
Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts)	710	770	895	605	674
Gains/losses - Gains/pertes	-202	-14	71	5	4
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	-32	279	365	605	232
Income tax - Impôt sur le revenu	-1	-74	-	88	-11
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	378	274	330	282	307
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	347	627	695	799	550
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	-	-	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	347	627	695	799	550

Table 18 - Depository Credit Intermediation
Tableau 18 - Intermédiation de dépôt et de crédit

	1998 2	3	4	1999 1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	1,100,162	1,159,241	1,138,731	1,155,874	1,184,384
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	23,331	28,122	32,240	35,238	37,261
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	6,018	6,606	6,321	6,085	6,341
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	43,100	45,420	43,827	47,255	49,072
Portfolio investments - Placements de portefeuille	171,849	193,647	183,284	201,453	198,626
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	331,220	332,558	334,000	335,906	348,639
Non-mortgage - Non hypothécaires	401,619	403,658	395,827	393,538	404,475
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-7,509	-13,182	-13,499	-9,460	-9,596
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	45,937	47,958	48,125	48,810	49,318
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	11,369	11,535	11,762	11,794	12,272
Other assets - Autres actifs	73,229	102,920	96,843	85,253	87,977
Liabilities - Passifs	1,032,049	1,089,075	1,068,956	1,084,248	1,112,574
Deposits - Dépôts					
Demand - À vue	252,367	252,125	256,231	255,066	263,543
Term - À terme	497,617	513,396	511,157	518,532	533,778
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	11,696	12,726	12,783	12,687	12,734
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	7,305	11,513	11,574	22,749	23,720
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	447	1,115	200	196	205
From others - Auprès d'autres	15,649	14,113	12,795	11,905	12,340
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	--	--	--	--	--
Bonds and debentures - Obligations	21,105	21,196	20,554	20,714	21,159
Mortgages - Hypothèques	249	289	377	356	373
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-255	-249	-246	-291	-300
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	45,937	47,958	48,125	48,810	49,318
Other liabilities - Autres passifs	179,930	214,892	195,407	193,523	195,704
Equity - Avoir	68,114	70,166	69,775	71,626	71,810
Share capital - Capital-actions	32,582	33,379	33,039	33,421	33,392
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,054	1,082	1,135	682	687
Retained earnings - Bénéfices non répartis					
Appropriated - Affectés	4,306	4,358	4,416	4,467	4,457
Unappropriated - Non affectés	30,173	31,347	31,185	33,056	33,274
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	19,703	20,654	22,425	21,483	21,822
Sales of services - Ventes de services	2,960	3,099	4,171	3,430	3,671
Interest - Intérêts	14,739	15,836	16,731	16,288	16,468
Dividends - Dividendes	175	230	422	320	296
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	20	9	7	14	9
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	1,809	1,480	1,093	1,431	1,377
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	15,441	16,286	17,058	16,603	17,419
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	359	386	423	402	282
Interest - Intérêts					
Deposits - Dépôts					
Demand - À vue	1,129	1,351	1,336	1,256	1,249
Term - À terme	6,181	6,220	6,864	6,706	6,936
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	7,772	8,328	8,435	8,239	8,951
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	4,262	4,368	5,366	4,879	4,403
Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts)	1,647	1,545	2,106	1,871	1,955
Gains/losses - Gains/pertes	68	77	-3	-2	-11
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	2,683	2,899	3,258	3,005	2,437
Income tax - Impôt sur le revenu	817	1,086	1,249	1,351	1,117
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	3	5	-	-1	-
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	1,870	1,818	2,008	1,654	1,321
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	1,870	1,818	2,008	1,654	1,321

Table 19 - Real Estate and Rental and Leasing Companies
Tableau 19 - Services immobiliers et services de location et de location à bail

	1998 2	3	4	1999 1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	131,025	136,899	135,072	125,233	127,710
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,580	4,532	4,334	4,338	4,386
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,348	5,469	5,500	5,370	5,559
Inventories - Stocks	7,005	7,078	7,004	6,537	6,792
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	21,551	24,238	24,688	23,943	24,619
Portfolio investments - Placements de portefeuille	4,102	4,195	4,142	4,055	4,062
Loans - Prêts	5,408	6,033	6,517	6,434	6,586
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	78,039	80,222	78,938	70,861	72,098
Other assets - Autres actifs	4,992	5,132	3,949	3,695	3,608
Liabilities - Passifs	109,518	111,729	109,720	101,021	103,610
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	7,768	7,874	8,294	8,085	8,299
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	29,541	30,364	29,904	24,168	24,401
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	9,068	9,665	9,376	9,173	9,382
From others - Auprès d'autres	8,753	8,776	8,357	8,103	8,293
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	3,201	4,672	4,297	4,081	4,333
Bonds and debentures - Obligations	11,447	10,372	10,258	10,008	10,118
Mortgages - Hypothèques	28,626	29,066	28,234	27,354	27,642
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	2,765	2,823	2,830	2,269	2,305
Other liabilities - Autres passifs	8,349	8,116	8,171	7,780	8,836
Equity - Avoir	21,507	25,170	25,352	24,212	24,101
Share capital - Capital-actions	21,966	24,136	24,494	23,841	24,014
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	4,211	4,206	4,129	4,198	4,237
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-4,670	-3,172	-3,271	-3,826	-4,150
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	8,807	9,063	9,093	8,508	8,672
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	4,101	4,097	4,071	4,188	4,217
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	4,706	4,966	5,022	4,320	4,455
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	7,312	7,386	7,452	6,972	6,992
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	1,016	984	989	717	726
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	6,296	6,402	6,463	6,255	6,266
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,495	1,678	1,640	1,536	1,680
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	226	298	239	232	233
Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts)	1,389	1,314	1,283	1,137	1,114
Gains/losses - Gains/pertes	19	34	14	-	-9
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	19	8	7	1	-6
Others - Autres	-1	27	7	-1	-3
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	351	696	609	631	790
Income tax - Impôt sur le revenu	177	285	271	305	392
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	6	11	18	19	21
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	179	422	357	345	419
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	-	-1	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	179	422	357	343	419

Table 20 - Professional, Scientific and Technical Services
Tableau 20 - Services professionnels, scientifiques et techniques

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	40,711	41,556	42,308	42,404	43,586
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,593	4,653	4,915	4,947	5,020
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	7,297	7,384	7,577	7,825	8,084
Inventories - Stocks	1,434	1,507	1,485	1,483	1,519
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	9,776	10,336	10,268	10,140	10,345
Portfolio investments - Placements de portefeuille	3,136	3,126	3,430	3,204	3,256
Loans - Prêts	1,421	1,363	1,210	1,203	1,231
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,453	7,798	7,441	7,412	7,547
Other assets - Autres actifs	5,602	5,390	5,981	6,190	6,585
Liabilities - Passifs	23,613	24,473	25,556	25,512	26,493
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	6,997	7,109	7,544	7,601	7,860
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	6,019	5,991	6,426	6,442	6,566
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	2,169	2,229	1,979	1,997	2,095
From others - Auprès d'autres	1,657	1,855	1,841	1,856	1,933
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	342	348	451	458	467
Bonds and debentures - Obligations	1,416	1,445	1,364	1,271	1,271
Mortgages - Hypothèques	782	798	759	751	772
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	736	743	887	848	866
Other liabilities - Autres passifs	3,496	3,956	4,305	4,288	4,662
Equity - Avoir	17,098	17,083	16,751	16,892	17,093
Share capital - Capital-actions	14,484	14,701	14,072	14,243	14,267
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	787	799	779	779	754
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,827	1,583	1,900	1,870	2,072
Current assets - Actifs à court terme	17,530	16,270	15,778	15,888	15,850
Current liabilities - Passifs à court terme	11,445	11,286	11,174	11,167	11,757
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	9,091	9,387	9,353	9,177	9,779
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	8,580	8,842	8,749	8,572	9,146
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	511	545	604	606	633
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	8,479	8,986	8,821	8,455	8,841
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	378	364	396	391	371
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	8,100	8,622	8,424	8,064	8,470
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	613	401	532	722	938
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	131	123	169	135	137
Other Expenses - Autres dépenses	151	157	153	145	150
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	45	48	45	42	43
Long-term debt - Dette à long terme	105	109	108	103	107
Gains/losses - Gains/pertes	34	32	50	-70	-1
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	70	56	30	1	-
Others - Autres	-36	-24	20	-71	-1
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	626	399	598	642	924
Income tax - Impôt sur le revenu	203	171	281	308	358
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-14	-5	-5	-21	-17
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	410	223	312	313	550
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-1	--	--	-	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	409	223	312	313	550

Table 21 - Management of Companies and Enterprises
Tableau 21 - Gestion de sociétés et d'entreprises

	1998 2	3	4	1999 1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	194,205	196,183	199,817	200,188	205,294
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	6,236	5,050	4,963	5,451	5,593
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,163	1,250	1,230	1,227	1,348
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	152,795	156,613	159,486	159,602	163,394
Portfolio investments - Placements de portefeuille	19,802	18,107	18,089	18,041	18,666
Loans - Prêts	5,639	5,546	5,979	6,017	6,179
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-2,256	-2,191	-2,170	-2,183	-2,240
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	4,685	4,907	5,186	5,316	5,477
Other assets - Autres actifs	6,141	6,901	7,056	6,717	6,877
Liabilities - Passifs	68,335	68,979	73,914	75,021	78,534
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	3,058	3,114	3,066	3,179	3,328
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	31,279	32,381	34,695	34,152	32,583
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	3,891	4,211	4,643	4,656	4,767
From others - Au près d'autres	2,906	2,896	3,204	3,036	3,115
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,910	1,608	2,381	2,555	2,654
Bonds and debentures - Obligations	11,319	11,731	11,194	11,241	11,223
Mortgages - Hypothèques	1,261	1,204	1,267	1,275	1,308
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	377	386	428	441	448
Other liabilities - Autres passifs	12,334	11,448	13,036	14,486	19,108
Equity - Avoir	125,871	127,204	125,903	125,167	126,760
Share capital - Capital-actions	91,602	91,522	91,101	90,475	92,829
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	25,098	25,370	24,914	23,976	23,943
Retained earnings - Bénéfices non répartis	9,171	10,312	9,888	10,716	9,988
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,640	2,635	2,631	2,253	2,034
Sales of services - Ventes de services	250	221	235	186	311
Interest - Intérêts	692	695	790	510	523
Dividends - Dividendes	1,562	1,566	1,565	1,172	1,172
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	-36	30	-71	306	-51
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	172	123	112	78	79
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,870	1,519	1,479	1,115	1,296
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	83	77	78	60	63
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,787	1,442	1,402	1,055	1,233
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	770	1,116	1,152	1,137	738
Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts)	636	587	736	515	606
Gains/losses - Gains/pertes	-264	-26	85	4	-
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	-127	503	500	626	132
Income tax - Impôt sur le revenu	-41	-33	1	113	21
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	478	344	415	355	386
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	393	879	915	868	497
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	393	879	915	868	497

Table 22 - Other Services to Business

Tableau 22 - Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	23,677	24,395	24,851	24,763	25,018
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,227	2,292	2,404	2,440	2,460
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	3,699	3,918	4,012	4,064	4,114
Inventories - Stocks	1,243	1,258	1,277	1,239	1,254
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,884	5,023	4,962	4,968	5,019
Portfolio investments - Placements de portefeuille	2,371	2,520	2,663	2,484	2,521
Loans - Prêts	1,103	1,053	976	956	967
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	5,278	5,601	5,517	5,606	5,705
Other assets - Autres actifs	2,873	2,730	3,040	3,006	2,977
Liabilities - Passifs	16,147	16,735	17,042	16,827	17,043
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	3,954	4,188	4,351	4,187	4,227
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	4,862	4,932	5,012	5,066	5,110
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	1,574	1,598	1,538	1,586	1,583
From others - Auprès d'autres	1,168	1,268	1,213	1,214	1,235
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	269	276	361	358	364
Bonds and debentures - Obligations	726	735	596	595	595
Mortgages - Hypothèques	712	728	701	689	695
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	424	409	491	487	492
Other liabilities - Autres passifs	2,458	2,601	2,778	2,644	2,741
Equity - Avoir	7,531	7,660	7,809	7,935	7,975
Share capital - Capital-actions	3,555	3,606	3,621	3,682	3,689
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	712	737	767	777	778
Retained earnings - Bénéfices non répartis	3,263	3,317	3,421	3,476	3,509
Current assets - Actifs à court terme	10,099	8,759	8,665	8,691	8,628
Current liabilities - Passifs à court terme	7,574	7,605	7,554	7,398	7,666
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	5,708	6,193	6,570	6,372	6,463
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	5,233	5,646	6,048	5,856	5,941
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	475	547	523	516	522
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	5,375	5,919	6,219	6,010	6,042
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	259	228	257	223	226
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,117	5,691	5,961	5,787	5,817
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	333	274	352	361	420
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	110	111	101	93	93
Other Expenses - Autres dépenses	127	134	131	128	129
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	44	44	46	44	44
Long-term debt - Dette à long terme	82	90	84	84	84
Gains/losses - Gains/pertes	3	139	-	-2	-
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	5	134	1	-	-
Others - Autres	-2	5	-1	-2	-
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	320	390	322	325	385
Income tax - Impôt sur le revenu	87	120	143	123	137
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	6	10	10	9	10
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	239	280	190	212	257
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	--	-	--	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	239	280	190	212	257

Table 23 - Education Services
Tableau 23 - Services d'enseignement

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	775	751	791	790	816
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	68	68	72	76	79
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	117	115	126	124	128
Inventories - Stocks	21	21	21	22	22
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	54	52	54	52	54
Portfolio investments - Placements de portefeuille	42	41	41	41	43
Loans - Prêts	21	21	22	22	23
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	379	376	376	376	376
Other assets - Autres actifs	73	56	79	77	92
Liabilities - Passifs	658	637	676	677	700
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	135	132	138	135	139
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	79	78	82	86	89
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	57	56	59	58	61
From others - Auprès d'autres	44	41	44	43	45
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-	-	-	-	-
Bonds and debentures - Obligations	3	3	3	3	3
Mortgages - Hypothèques	66	64	67	67	69
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-4	-3	-3	-3	-3
Other liabilities - Autres passifs	277	266	286	287	297
Equity - Avoir	117	114	114	113	116
Share capital - Capital-actions	46	45	45	44	44
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	7	5	5	5	5
Retained earnings - Bénéfices non répartis	65	63	64	63	67
Current assets - Actifs à court terme	301	290	239	242	249
Current liabilities - Passifs à court terme	284	277	195	194	201
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	273	264	275	265	269
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	244	238	248	239	243
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	29	26	27	26	26
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	273	261	268	253	256
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	10	10	10	9	9
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	263	251	258	244	247
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	-	3	7	13	13
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	1	1	1	1	1
Other expenses - Autres dépenses	4	4	4	4	4
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	2	2	2	2	2
Long-term debt - Dette à long terme	2	2	2	2	2
Gains/losses - Gains/pertes	--	--	--	--	--
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	-3	-1	4	9	9
Income tax - Impôt sur le revenu	-1	-1	-	3	3
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	--	--	--	--	--
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	-3	-	4	6	6
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	-3	-	4	6	6

Table 24 - Health Care and Social Assistance
Tableau 24 - Soins de santé et assistance sociale

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	9,727	9,565	9,729	9,983	10,175
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	862	866	909	882	942
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	875	845	869	871	884
Inventories - Stocks	153	160	160	166	168
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	1,706	1,679	1,706	1,763	1,798
Portfolio investments - Placements de portefeuille	847	878	884	903	913
Loans - Prêts	300	310	313	321	325
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	3,415	3,505	3,482	3,521	3,566
Other assets - Autres actifs	1,568	1,322	1,407	1,556	1,579
Liabilities - Passifs	5,156	4,983	5,084	5,361	5,341
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	1,205	1,224	1,240	1,264	1,288
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	770	776	824	903	913
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	494	495	583	584	543
From others - Auprès d'autres	535	524	515	529	534
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	106	75	77	77	74
Bonds and debentures - Obligations	525	527	528	627	618
Mortgages - Hypothèques	1,286	1,203	1,127	1,146	1,160
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	22	13	-2	-4	-2
Other liabilities - Autres passifs	213	146	191	235	212
Equity - Avoir	4,570	4,582	4,646	4,622	4,834
Share capital - Capital-actions	1,611	1,253	1,257	1,260	1,360
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	230	592	594	591	592
Retained earnings - Bénéfices non répartis	2,729	2,737	2,796	2,771	2,882
Current assets - Actifs à court terme	2,625	2,553	2,245	2,257	2,307
Current liabilities - Passifs à court terme	2,099	2,084	1,999	2,031	1,957
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,637	2,568	2,633	2,763	2,830
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	2,283	2,227	2,280	2,406	2,466
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	354	341	353	357	364
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	2,322	2,290	2,326	2,412	2,450
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	83	76	80	81	81
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	2,239	2,214	2,246	2,331	2,369
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	316	278	307	351	381
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (intérêts et dividendes)	23	32	31	31	38
Other Expenses - Autres dépenses	70	75	76	79	81
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	18	19	21	20	21
Long-term debt - Dette à long terme	52	56	55	59	61
Gains/losses - Gains/pertes	-	-	-	-	--
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	269	235	262	303	337
Income tax - Impôt sur le revenu	73	60	62	82	91
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	3	-20	-22	-22	-21
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	199	155	178	199	225
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	199	155	178	199	225

Table 25 - Arts, Entertainment and Recreation
Tableau 25 - Arts, spectacles et loisirs

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	5,329	5,558	5,718	5,658	5,671
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	453	527	561	576	571
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	819	827	947	882	879
Inventories - Stocks	298	309	320	320	324
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	862	881	915	903	907
Portfolio investments - Placements de portefeuille	335	311	223	221	222
Loans - Prêts	143	148	150	149	150
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	1,757	1,947	1,973	2,009	2,041
Other assets - Autres actifs	662	608	630	598	577
Liabilities - Passifs	4,450	4,715	4,911	4,827	4,896
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	1,110	1,150	1,249	1,147	1,150
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	1,050	1,096	1,128	1,129	1,133
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	503	487	470	449	444
From others - Auprès d'autres	277	334	287	303	305
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	44	47	54	52	51
Bonds and debentures - Obligations	223	233	233	233	233
Mortgages - Hypothèques	151	156	159	158	159
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	60	55	54	54	54
Other liabilities - Autres passifs	1,033	1,157	1,276	1,303	1,367
Equity - Avoir	879	843	807	830	774
Share capital - Capital-actions	1,153	1,191	1,199	1,263	1,264
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	153	173	193	196	197
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-428	-521	-585	-628	-687
Current assets - Actifs à court terme	1,980	1,782	1,904	1,848	1,816
Current liabilities - Passifs à court terme	1,742	1,719	1,809	1,684	1,686
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	1,342	1,697	2,067	1,997	2,087
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	1,262	1,544	1,988	1,909	1,994
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	79	153	80	88	93
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,358	1,742	2,080	2,038	2,106
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	88	56	63	61	65
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,271	1,687	2,017	1,977	2,042
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	-17	-46	-13	-41	-19
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	8	9	6	6	7
Other Expenses - Autres dépenses	34	39	40	38	39
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	9	9	11	10	11
Long-term debt - Dette à long terme	24	30	28	27	29
Gains/losses - Gains/pertes	1	-	-	-1	-
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	1	1	-	-	-
Others - Autres	-	-1	-	-1	-
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	-41	-75	-47	-74	-51
Income tax - Impôt sur le revenu	-15	-21	-2	-20	-16
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-	-	-	-	-
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	-26	-53	-44	-53	-35
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	-	--	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	-26	-53	-44	-53	-35

Table 26 - Accommodation and Food Services
Tableau 26 - Hébergement et services de restauration

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	22,589	23,573	23,802	24,238	24,807
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,188	1,290	1,279	1,266	1,306
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,038	1,140	1,064	1,099	1,118
Inventories - Stocks	584	589	580	577	604
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	3,092	4,147	4,969	5,067	5,183
Portfolio investments - Placements de portefeuille	662	585	569	635	654
Loans - Prêts	455	478	470	473	493
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	13,457	13,636	13,543	13,701	13,822
Other assets - Autres actifs	2,113	1,707	1,328	1,419	1,629
Liabilities - Passifs	19,014	19,411	18,719	19,464	20,411
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,754	2,816	2,751	2,782	2,888
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	5,626	6,016	5,528	5,618	5,783
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	1,471	1,323	1,263	1,335	1,374
From others - Auprès d'autres	2,015	2,049	2,013	2,089	2,129
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	414	350	343	285	291
Bonds and debentures - Obligations	1,882	1,775	1,887	1,885	1,885
Mortgages - Hypothèques	3,393	3,419	3,323	3,435	3,488
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	247	269	238	238	236
Other liabilities - Autres passifs	1,211	1,393	1,372	1,797	2,337
Equity - Avoir	3,575	4,162	5,084	4,774	4,396
Share capital - Capital-actions	4,003	4,425	4,296	4,439	4,439
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	528	556	1,708	1,693	1,693
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-955	-818	-920	-1,359	-1,737
Current assets - Actifs à court terme	3,940	3,381	3,037	3,118	3,184
Current liabilities - Passifs à court terme	5,320	5,503	5,027	4,959	5,071
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	5,746	5,523	5,408	5,027	5,202
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	5,253	5,042	4,940	4,554	4,719
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	494	481	468	472	483
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	5,267	5,108	5,136	4,804	4,850
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	264	237	239	225	228
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,003	4,870	4,897	4,579	4,621
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	480	415	273	222	352
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	25	22	22	21	23
Other Expenses - Autres dépenses	221	209	209	198	200
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	41	41	42	36	37
Long-term debt - Dette à long terme	179	168	168	161	163
Gains/losses - Gains/pertes	2	15	14	5	-3
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	-	32	36	6	-1
Others - Autres	2	-17	-23	-1	-2
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	286	244	99	51	172
Income tax - Impôt sur le revenu	137	100	35	116	213
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	6	12	3	1	1
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	156	156	67	-64	-40
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	156	156	67	-64	-40

Table 27 - Other Services
Tableau 27 - Autres services, sauf les administrations publiques

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	33,801	32,947	35,045	35,910	35,742
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,949	1,936	2,038	2,007	1,926
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,217	5,128	5,304	5,363	5,419
Inventories - Stocks	9,599	8,982	9,671	10,188	10,016
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,654	4,783	5,208	5,182	5,182
Portfolio investments - Placements de portefeuille	631	623	655	698	703
Loans - Prêts	671	656	691	732	756
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,880	7,689	7,898	8,164	8,379
Other assets - Autres actifs	3,201	3,150	3,581	3,576	3,363
Liabilities - Passifs	23,992	23,009	24,457	24,984	24,375
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	6,292	6,239	6,658	6,716	6,690
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	4,302	4,158	4,359	4,361	4,348
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	2,781	2,706	2,846	2,900	2,894
From others - Auprès d'autres	3,390	3,062	3,366	3,601	3,463
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	938	993	972	972	1,032
Bonds and debentures - Obligations	1,599	1,593	1,588	1,596	1,596
Mortgages - Hypothèques	919	889	955	1,072	1,054
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	273	263	272	274	267
Other liabilities - Autres passifs	3,498	3,105	3,441	3,492	3,030
Equity - Avoir	9,809	9,938	10,588	10,926	11,368
Share capital - Capital-actions	4,383	4,370	4,722	4,716	4,718
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	533	522	497	506	506
Retained earnings - Bénéfices non répartis	4,893	5,047	5,370	5,704	6,144
Current assets - Actifs à court terme	18,398	17,651	17,286	18,083	17,928
Current liabilities - Passifs à court terme	14,154	13,674	11,992	12,124	11,977
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	15,480	14,019	14,356	13,483	15,399
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	15,028	13,594	13,895	13,052	14,925
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	452	426	461	431	474
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	14,889	13,500	13,662	12,608	14,333
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	286	270	282	238	254
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	14,603	13,229	13,379	12,370	14,079
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	592	519	694	875	1,066
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	55	58	57	48	53
Other Expenses - Autres dépenses	196	191	195	178	197
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	86	80	80	73	80
Long-term debt - Dette à long terme	110	111	114	106	117
Gains/losses - Gains/pertes	14	6	16	3	-2
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	14	2	4	4	1
Others - Autres	-	4	13	-1	-3
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	464	393	572	748	920
Income tax - Impôt sur le revenu	163	132	193	247	294
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	14	13	12	13	13
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	315	274	391	513	639
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	-	--	-	-
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	315	274	391	514	639

DESCRIPTION OF THE DATA

DESCRIPTION DES DONNÉES

DESCRIPTION OF THE DATA

Revisions to the Quarterly Financial Statistics for Enterprises

Beginning with the first quarter of 1999, significant changes have been made to the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises which affect the comparability and the historical continuity of these financial statistics. Data analysts are advised that the statistics are now presented on the basis of the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997) that differs markedly from the 1980 Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C) previously in use. In addition, the survey is undergoing significant methodological changes. These changes were not completed in time for application in the second quarter of 1999. Consequently, these results were produced by converting SIC-C based estimates to the NAICS Canada 1997 basis. **As a result, the first and second quarter estimates are not as reliable as normal and should be interpreted with caution.** The fully redesigned NAICS Canada 1997 based survey should be in place later in 1999. For this reason, the first and second quarter results are preliminary only and may be subject to significant revision.

Due to these special circumstances, the statement of changes in financial position, the financial ratios and the quarter over quarter percentage change in seasonally adjusted data is not available. Also, contrary to what is indicated later on in this section, data is presently available at the NAICS aggregation level 1 (24 categories) only.

Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for the 1988 to 1998 period is available on Cansim. The previous SIC-C based series has been terminated as of the fourth quarter of 1998.

Description and Use of the Data

The data collected by the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises (QFS) comprise financial statements typically prepared by incorporated businesses to record their financial position and performance. The data include asset, liability and equity items encompassed in a quarterly balance sheet. As well, revenue and expense items as reported on a quarterly income statement, along with additional supplementary items, are collected on the quarterly survey.

Information collected as part of the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises provides data to serve two broad objectives. The first is to measure the financial position and performance of incorporated businesses by

DESCRIPTION DES DONNÉES

Révision des Statistiques financières trimestrielles des entreprises

À partir du premier trimestre de 1999, des modifications importantes sont apportées à l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises. Elles touchent la comparabilité et la continuité historique de ces statistiques financières. Les analystes des données sont informés que les statistiques sont maintenant présentées selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 1997) qui diffère beaucoup de la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C) antérieurement en vigueur. En outre, des modifications sont en voie d'être apportées à la méthodologie de l'enquête. Ces modifications n'ont pas été terminées à temps pour être appliquées au deuxième trimestre de 1999. C'est pourquoi, pour produire ces résultats, nous avons converti les estimations fondées sur la CTI-C pour qu'elles correspondent au SCIAN Canada 1997. **Par conséquent, les estimations du premier et du deuxième trimestres ne sont pas aussi fiables qu'à l'habitude et elles doivent être interprétées avec précaution.** L'enquête entièrement remaniée fondée sur le SCIAN Canada 1997 doit être prête plus tard en 1999. Pour cette raison, les résultats du premier et du deuxième trimestres ne sont que provisoires et des modifications importantes pourraient leur être apportées.

En raison de ces circonstances spéciales, l'état de l'évolution de la situation financière, les ratios financiers et la variation en pourcentage un trimestre par rapport à l'autre pour les données désaisonnalisées ne sont pas disponibles. En outre, contrairement à ce qui est indiqué plus loin dans la présente partie, les données ne seront disponibles pour le deuxième trimestre qu'au niveau 1 (24 catégories) de regroupement du SCIAN.

Les données historiques fondées sur le SCIAN Canada 1997 pour la période 1998-1999 sont disponibles dans Cansim. Les séries antérieures fondées sur la CTI-C ont pris fin avec le quatrième trimestre de 1998.

Description et utilisation des données

Les données recueillies dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises (SFT) sont composées des états financiers généralement préparés par les entreprises constituées en personne morale pour déclarer leur situation financière et leurs résultats. Les données portent sur l'actif, le passif et les capitaux propres figurant dans un bilan trimestriel. En outre, les éléments de revenus et de dépenses, tels qu'ils sont indiqués dans l'état des résultats trimestriel, ainsi que d'autres éléments supplémentaires, sont recueillis dans l'enquête trimestrielle.

Les renseignements recueillis dans le cadre de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises procurent des données servant à deux grandes applications. Il s'agit d'abord de déterminer la situation financière et les résultats des entreprises

industry aggregations. This is the main focus of this publication. It is analogous to the use made of the financial statements for individual businesses by managers, investors and lenders. The statistics are used by a wide variety of economists and industry analysts, including federal and provincial regulatory bodies that monitor financial and other institutions in Canada. This information is also a critical input into the measure of corporate profits and capital consumption allowances in the Canadian System of National Accounts (CSNA).

The second broad objective is to provide information on financial holdings and transactions in the CSNA sector accounts. The accounts comprise the National Balance Sheet Accounts and the Financial Flow Accounts. Within the CSNA, the domestic economy is comprised of several sectors, including the non-financial business sector, the financial business sector, the government sector, and the persons and unincorporated business sector, which includes non-profit institutions serving households. The quarterly survey data (used to prepare this publication) are combined with additional information for the business and other sectors in order to produce complete economy-wide accounts which show the creation and distribution of wealth as well as the financing of economic activity. This is made possible by presenting considerable detail on financial institutions within the sector accounts framework.

In addition, the flow of funds and outstanding positions between Canadian residents and non-residents is measured in "Canada's Balance of International Payments" and in "Canada's International Investment Position," respectively. Both of these releases make use of the quarterly survey data in measuring corporate financial activity with non-residents.

Frequency and Reference Period

The data series are collected quarterly. The objective of the survey is to cover a calendar reference period (i.e., quarters ending in March, June, September or December). However, the data collected for each enterprise usually covers fiscal quarters (which may not coincide with calendar quarters). Estimates for a calendar quarter are prepared by combining individual data for enterprises with different fiscal quarters. The calendar period is estimated by including all of the fiscal quarters ending in the calendar quarter. For example, the estimates for the second quarter include all fiscal quarters ending in April, May or June (see table 1).

constituées en personne morale par regroupements de branches. C'est là le thème principal de la présente publication. Cette application est analogue à celle que les gestionnaires, les investisseurs et les prêteurs font des états financiers de chacune des entreprises. Les statistiques sont utilisées par une vaste gamme d'économistes et d'analystes de l'industrie, notamment les organismes de réglementation fédéraux et provinciaux qui surveillent les établissements financiers et autres au Canada. Ces renseignements sont également un élément essentiel servant à la mesure des bénéfices des sociétés et des provisions pour consommation de capital dans le Système canadien de comptabilité nationale (SCCN).

La deuxième grande application, ce sont les renseignements fournis sur les avoirs financiers et les opérations financières dans les comptes sectoriels du SCCN. Ce sont les Comptes du bilan national et les Comptes des flux financiers. Dans le SCCN, l'économie nationale est subdivisée en plusieurs secteurs, dont le secteur des entreprises autres que financières, le secteur des entreprises financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. Les données de l'enquête trimestrielle (servant à préparer cette publication) sont combinées avec des renseignements supplémentaires pour le secteur des entreprises et d'autres secteurs pour produire des comptes complets englobant toute l'économie qui illustrent la création et la distribution du patrimoine, de même que le financement de l'activité économique. Cela est rendu possible grâce à la présentation de nombreux détails sur les établissements financiers dans le cadre des comptes sectoriels.

En outre, les flux financiers et la position courante entre les résidents canadiens et les non-résidents sont mesurés dans *la Balance des paiements internationaux du Canada* et dans *le Bilan des investissements internationaux du Canada*, respectivement. Ces deux publications se fondent sur les données d'enquête trimestrielle pour mesurer l'activité financière des entreprises auprès des non-résidents.

Fréquence et période de référence

Les données sont trimestrielles. Il s'agit de couvrir une période de référence civile (c.-à-d. les trimestres se terminant en mars, en juin, en septembre ou en décembre). Cependant, les données recueillies pour chaque entreprise couvrent les trimestres d'exercice (qui peuvent ne pas coïncider avec les trimestres civils). Pour produire les estimations correspondant à un trimestre civil, on associe les données de chaque entreprise à différents trimestres d'exercice. Pour obtenir les estimations de la période civile, on inclut tous les trimestres financiers se terminant dans le trimestre civil. Par exemple, les estimations pour le deuxième trimestre comprennent tous les trimestres financiers se terminant en avril, mai ou juin (voir le tableau 1).

Table 1

Tableau 1

Calendar Quarter for Publication Trimestre civil de publication	Includes Fiscal Quarters ending in: Trimestres d'exercice inclus se terminant en:		
First/Premier	January/janvier	February/février	March/mars
Second/Deuxième	April/avril	May/mai	June/juin
Third/Troisième	July/juillet	August/août	September/septembre
Fourth/Quatrième	October/octobre	November/novembre	December/décembre

Coverage

The domestic economy consists of the non-financial and financial business sectors, the government sector, and the persons and unincorporated business sector, which includes non-profit institutions serving households. This publication covers incorporated enterprises of the financial and non-financial business sectors. Business enterprises controlled by governments are excluded from the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises and are surveyed by the Public Institutions Division of Statistics Canada. Non-profit enterprises are also excluded from this survey.

The Statistical Unit

For purposes of compiling statistics, Statistics Canada defines a hierarchical structure of units for each business. The four standard statistical units that are used are listed from largest to smallest below:

- Enterprise
- Company
- Establishment
- Location

The statistical unit used in the Quarterly Survey of Financial Statistics is the enterprise. An enterprise is a family of businesses under common ownership and control for which a set of consolidated financial statements is produced on an annual basis.

In the case of simple enterprises, the enterprise and the establishment coincide and both are classified to the same industry. However, there exist many multi-establishment enterprises whose establishments may belong to one or more industries. Such enterprises are classified to the predominant industry of their establishments.

Champ d'observation

L'économie nationale comprend les secteurs des entreprises financières et non financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. La présente publication porte sur les entreprises constituées des secteurs des entreprises financières et non financières. Les entreprises commerciales contrôlées par les administrations sont exclues de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises et elles sont observées par la Division des institutions publiques de Statistique Canada. Les entreprises sans but lucratif sont également exclues de cette enquête.

Unité statistique

Pour le rassemblement des statistiques, Statistique Canada a établi une structure hiérarchique d'unités pour chaque entreprise. Les quatre unités statistiques types qui sont utilisées sont énumérées dans l'ordre descendant ci-après :

- Entreprise
- Compagnie
- Établissement
- Emplacement

L'unité statistique utilisée dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières est l'entreprise. L'entreprise se définit comme suit : regroupement d'activités, sous une même propriété et un même contrôle, pour lequel une série d'états financiers consolidés sont produits annuellement.

Dans le cas d'entreprises simples, l'entreprise et l'établissement sont une seule et même entité et les deux sont classés dans la même branche. Il existe toutefois de nombreuses entreprises multi-établissements dont les établissements peuvent appartenir à une ou plusieurs branches. Ces entreprises sont classées dans la branche prédominante de leurs établissements.

It should be noted that NAICS Canada data compiled on an enterprise basis cannot be directly compared with NAICS Canada data on an establishment basis.

Accounting Concepts, Definitions and Practices

The concepts and definitions for most industries are based on the guidelines of the Canadian Institute of Chartered Accountants. Regulated industries may follow practices and definitions determined by the regulators. However, these practices are usually similar to the Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) of the Canadian Institute of Chartered Accountants.

Scope

The financial items presented in this publication are those included in the following accounts or statements:

- Balance Sheet,
- Income Statement, and
- The Statement of Changes in Financial Position.

Although they are not included in this publication, additional financial items are available for some industries:

- Capital Expenditures
- Other Specialized Accounts, e.g., Underwriting Account of Insurers

Financial Classification and Presentation

There is no widely accepted standard classification of financial items. Accordingly, it was necessary to devise one in order to present information in a homogeneous way for all enterprises. The financial item presentation in this publication has been condensed somewhat to allow for a homogeneous presentation across industries. Additional financial detail is available upon request.

Industrial Classification

Commencing with the first quarter of 1999, the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises is based on the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997). Prior to the first quarter of 1999, the Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C 1980) was used.

NAICS was developed by the statistical agencies of Canada, Mexico and the United States to provide a consistent framework for the collection, analysis and dissemination of industrial statistics used by government policy analysts, by academics and researchers, by the business community and by the public.

À signaler que les données du SCIAN Canada rassemblées selon l'entreprise ne peuvent être directement comparées avec les données du SCIAN Canada établies selon l'établissement.

Concepts, définitions et méthodes comptables

Les concepts et les définitions pour la plupart des entreprises sont fondés sur les lignes directrices de l'Institut canadien des comptables agréés. Les entreprises réglementées peuvent adopter des méthodes et des définitions établies par les organismes de réglementation. Cependant, ces méthodes sont généralement semblables aux principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés.

Champ d'application

Les données financières présentées dans cette publication sont celles qui figurent dans les comptes et les états suivants :

- Bilan
- État des résultats
- État de l'évolution de la situation financière

Bien qu'ils ne figurent pas dans la présente publication, d'autres éléments d'information sont disponibles pour certaines entreprises, notamment les suivantes :

- Dépenses en immobilisations
- Autres comptes spécialisés (p. ex., compte de garantie des assureurs)

Classification et présentation de l'information financière

Il n'existe pas de classification normalisée et généralement reconnue de l'information financière. C'est pourquoi nous avons dû en établir une pour la présenter uniformément pour toutes les entreprises. La présentation des éléments financiers dans la présente publication a été quelque peu condensée pour qu'il y ait uniformité pour toutes les branches d'activité. D'autres données financières sont disponibles sur demande.

Classification des branches d'activité

Depuis le premier trimestre de 1999, l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises est fondée sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 1997). Avant le premier trimestre de 1999, c'est la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C 1980) qui était utilisée.

Le SCIAN a été élaboré par les organismes statistiques du Canada, du Mexique et des États-Unis pour qu'il y ait un cadre uniforme servant à la collecte, à l'analyse et à la diffusion des statistiques industrielles utilisées par les planificateurs des pouvoirs publics, par les universitaires et les chercheurs, par les entreprises et par le public.

NAICS is a product-oriented industry classification that standardizes the way businesses are classified across Canada, Mexico and the United States. NAICS was primarily designed to classify economic production performed at the establishment level; the activity which contributes the most value-added determines the NAICS code for the establishment.

To determine which NAICS Canada 1997 code should be assigned to a statistical enterprise, the NAICS Canada 1997 code is determined for each establishment belonging to the statistical enterprise. The NAICS Canada 1997 code representing the largest value-added is then assigned to the statistical enterprise. The NAICS Canada 1997 Classification System (unlike the 1980 SIC-C) does not provide classifications for integrated activities. For example, a petroleum enterprise may be involved in exploration, mining, refining, shipping and retailing of petroleum products. Whereas the 1980 SIC-C provided a classification code for integrated petroleum activities, under NAICS Canada 1997 such an enterprise is classified to the individual NAICS Canada 1997 code that relates to the activity that provides the most value-added.

NAICS Canada 1997 is a detailed, hierarchical classification with 920 individual 6-digit industries. These are aggregated into 20 sectors of activity, such as mining, manufacturing, wholesale trade, retail trade and construction.

The Quarterly Financial Statistics are available at three levels of industrial aggregation of NAICS Canada 1997. The most aggregate level, which is used in this publication, covers 24 categories (see Table 2), 17 of which consist of NAICS Canada 1997 2-digit sectors while seven are at a more disaggregated level. The second level of aggregation covers 58 categories and will be available upon request. The most detailed level of aggregation covers 157 categories and will also be available upon request. The industrial classification system is hierarchical in nature so that the more detailed levels of data easily aggregate to the higher levels. (Please note that for the first and second quarters of 1999, the data is available at the most aggregate level (24 categories) only.)

Example of Industry Classification:

An automobile dealership that sells new cars would be assigned to the NAICS Canada 1997 Industry Code 44111, "new car dealers." For purposes of the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises, this enterprise would appear in the following aggregations:

Level III (157 categories): Group 4411 "Automobile Dealers"

Level II (58 categories): Sub-sector 441 "Retail Motor Vehicles and Accessories"

Level I (24 categories): Sector 44-45 "Retail Trade"

Le SCIAN est une classification des activités économiques axée sur les produits qui uniformise la façon dont les entreprises sont classées dans tout le Canada, le Mexique et les États-Unis. Il a été conçu principalement pour la classification de la production économique réalisée à l'échelle de l'établissement; c'est l'activité qui contribue la plus grande valeur ajoutée qui détermine le code SCIAN pour l'établissement.

Pour déterminer quel code du SCIAN Canada 1997 doit être attribué à une entreprise statistique, il faut déterminer le code SCIAN Canada 1997 pour chaque établissement appartenant à l'entreprise statistique. Le système de classification du SCIAN Canada 1997 (contrairement à la CTI-C 1980) n'a pas de catégories pour les activités intégrées. Par exemple, une entreprise pétrolière peut faire de l'exploration, de l'extraction minière, du raffinage, de l'expédition et la vente au détail de produits pétroliers. Tandis que la CTI-C 1980 offre un code de classification pour les activités pétrolières intégrées, dans le SCIAN Canada 1997 une telle entreprise est classée selon le code de cette classification relatif à l'activité qui procure la plus grande valeur ajoutée.

Le SCIAN Canada 1997 est une classification hiérarchisée détaillée comportant 920 branches d'activité individuelles classées jusqu'à six chiffres. Elles sont regroupées en 20 secteurs d'activité, comme l'extraction minière, la fabrication, le commerce de gros, le commerce de détail et la construction.

Les statistiques financières trimestrielles sont disponibles aux trois niveaux de regroupement des industries du SCIAN Canada 1997. Le niveau le plus élevé, qui sert dans la présente publication, porte sur 24 catégories (voir le Tableau 2), dont 17 comprennent les secteurs à deux chiffres du SCIAN Canada 1997, tandis que sept sont à un niveau plus désagrégé. Le deuxième niveau de regroupement porte sur 58 catégories et sera disponible sur demande. Le niveau le plus détaillé de regroupement porte sur 157 catégories et il sera également disponible sur demande. Le système de classification est de par sa nature hiérarchisé, de sorte que les niveaux plus détaillés de données se regroupent facilement avec les niveaux plus élevés. (Veuillez noter que pour les premier et deuxième trimestres 1999, les données ne sont disponibles qu'au niveau le plus élevé : 24 catégories.)

Exemple de classification des industries :

L'établissement d'un marchand d'automobiles qui vend des autos neuves serait classé selon le code 44111, «marchands d'automobiles neuves» du SCIAN Canada 1997. Aux fins de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, cette entreprise figurerait dans les regroupements suivants :

Niveau III (157 catégories) : Groupe 4411 «Marchands d'automobiles»

Niveau II (58 catégories) : Sous-secteur 441 «Marchands de véhicules automobiles et de leurs pièces»

Niveau I (24 catégories) : Secteur 44-45 «Commerce de détail»

Table 2
Publication Level of Aggregation

Tableau 2
Niveau de regroupement de la publication

AGGREGATION LEVEL 1 / NIVEAU 1 DE REGROUPEMENT

Enterprise Category Code/Code de catégorie d'entreprise	Title/Titre	NAICS Canada 1997 Codes Included/Codes inclus du SCIAN Canada 1997
11	Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting / Agriculture, foresterie, pêche et chasse	11
21A	Mineral Fuels / Combustibles minéraux	211, 2121
21B	Mining (except Mineral Fuels) / Extraction minière (sauf les combustibles minéraux)	2122, 2123, 213
22	Utilities / Services publics	22
23	Construction / Construction	23
31-33	Manufacturing / Fabrication	31, 32, 33
41	Wholesale Trade / Commerce de gros	41
44-45	Retail Trade / Commerce de détail	44, 45
48-49	Transportation and Warehousing / Transport et entreposage	48, 49
51	Information and Cultural Industries / Industrie de l'information et industrie culturelle	51
52D	Depository Credit Intermediation / Intermédiation financière par le biais de dépôts	5221, 52232
5222	Non-depository Credit Intermediation / Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	5222
5241	Insurers / Sociétés d'assurance	52411, 52412, 52413
5269	Funds and Other Financial Vehicles / Fonds et autres instruments financiers	5269
52C	Other Financial Intermediaries / Autres intermédiaires financiers	52231, 52239, 523, 5242
53	Real Estate and Rental and Leasing Companies / Services immobiliers et services de location et de location à bail	53
54	Professional, Scientific and Technical Services / Services professionnels, scientifiques et techniques	54
55	Management of Companies and Enterprises / Gestion de sociétés et d'entreprises	55
56	Other Services to Business / Autres services à l'entreprise	56
61	Education Services / Services d'enseignement	61
62	Health Care and Social Assistance / Soins de santé et assistance sociale	62
71	Arts, Entertainment and Recreation / Arts, spectacles et loisirs	71
72	Accommodation and Food Services / Hébergement et services de restauration	72
81	Other Services / Autres services	81

Deriving the Estimates

The Statistical Methodology

The overall estimates are derived from two different components. A sample survey is conducted for larger businesses above a prescribed size threshold using the mailed questionnaire. Sample results are multiplied by a weighting factor to represent the universe from which the sample was drawn. For businesses below the size threshold, the (take-none) estimate is derived by applying a projection technique using tax information in conjunction with results from the surveyed portion of the population.

Sample Weights and Imputation for Incomplete Responses or Non-Response

Although significant effort and resources are used to maximize response rates, there is always an element of non-response in a statistical survey. Units which do not respond in the current period are imputed (their characteristics are estimated). Units are imputed by applying a growth factor to previously reported data when available. The growth factor is estimated using the survey responses for the units that are most similar to the unit being imputed.

The response values for sampled units are multiplied by a sampling weight in order to estimate for the entire surveyed population. The sampling weight is calculated using a number of factors including the probability of the unit being selected in the sample.

Seasonal Adjustment

The seasonal component of a time series reflects sub-annual movements caused by characteristic weather changes, holidays or other factors which tend to recur every year at approximately the same time. The seasonal adjustment process attempts to quantify the seasonal component in a time series and to remove its effect from observed data.

The seasonal adjustment method used is a computerized ratio-to-moving average method in widespread use at Statistics Canada. It is based on the U.S. Bureau of the Census Method II, but has some additional features.

Series containing no significant seasonality have not been seasonally adjusted. In these cases, the unadjusted series are used in the place of seasonally adjusted data.

Beginning with the first quarter of 1999 publication, the quarterly financial series switched to a NAICS Canada 1997 basis of industrial classification from the previously used SIC-C basis. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis

Calcul des estimations

Méthode statistique

Les estimations globales proviennent de deux éléments différents. Une enquête-échantillon est menée auprès des plus grandes entreprises supérieures à une taille donnée au moyen d'un questionnaire envoyé par la poste. Les résultats sont multipliés par un facteur de pondération pour représenter l'univers dont l'échantillon a été tiré. Pour les entreprises en deçà de la taille fixée, on obtient les estimations (tirage nul) par l'application d'une technique de projection au moyen des données fiscales conjointement avec les résultats de la tranche échantillonnée de la population.

Poids de l'échantillon et imputation des réponses incomplètes et des non-réponses

Même si l'on consacre beaucoup d'efforts et de ressources à maximiser les taux de réponse, il y a toujours un élément de non-réponse dans une enquête statistique. Les données des unités qui ne répondent pas au questionnaire de la période courante sont imputées (on détermine leurs caractéristiques). On impute les nouvelles données en ajoutant un facteur de croissance aux dernières données fournies par l'unité. Ce facteur est établi en fonction des réponses au questionnaire d'enquête des unités qui sont le plus comparables à l'unité dont les données doivent être imputées.

Les valeurs des réponses pour les unités échantillonnées sont multipliées par un poids d'échantillonnage, ce qui permet l'estimation de toute la population enquêtée. Pour calculer le poids d'échantillonnage, on utilise un certain nombre de facteurs, dont la probabilité que l'unité soit choisie dans l'échantillon.

Désaisonnalisation

L'élément saisonnier d'une série chronologique traduit les mouvements infra-annuels causés par les variations caractéristiques du climat, les congés fériés ou les autres facteurs qui réapparaissent généralement chaque année à peu près au même moment. Par la désaisonnalisation, on tente de mesurer le mouvement saisonnier dans une série chronologique et d'en éliminer l'effet sur les données observées.

La méthode de désaisonnalisation utilisée est une méthode informatisée de rapport à la moyenne mobile largement utilisée à Statistique Canada. Elle est fondée sur la Méthode II du U.S. Bureau of the Census, mais elle comporte des caractéristiques supplémentaires.

Les données qui ne comportent pas un degré élevé de saisonnalité ne sont pas désaisonnalisées. Dans ce cas, on utilise les données non désaisonnalisées plutôt que les données désaisonnalisées.

À partir de la publication du premier trimestre de 1999, la série financière trimestrielle est fondée sur la classification des industries du SCIAN Canada 1997 plutôt que sur la CTI-C utilisée antérieurement. Les données historiques fondées sur le SCIAN

were created using a concordance that converted the old SIC-C codes to the new NAICS Canada 1997 codes. No reliable NAICS Canada 1997 coding of businesses was available prior to 1998. Users are warned that the quality of the backcasted series, and the resulting seasonal adjustment, may not be as reliable as that of statistics derived from actual survey results conducted on a NAICS Canada 1997 basis commencing with the first quarter of 1999.

Data Quality

There are two categories of errors in statistical information - sampling errors and non-sampling errors. Sampling errors are errors that arise because estimates are being prepared based on a sample of the universe rather than collecting information from all units in the universe. These errors can be measured.

Non-sampling errors can arise from a variety of sources and are much more difficult to measure. Non-sampling errors include errors in the information provided by respondents, data capture errors and other processing errors.

Sampling Errors

Sample surveys are designed to provide the highest sampling efficiency (the smallest sample that will produce a sampling error of a given size). This optimization is usually performed for only a few variables, limited by the data items that are available at the time of sample design and selection, the resources available and the complexity introduced by trying to optimize for many variables at one time. The sample used for these statistics was designed to produce a reasonable level of accuracy for assets and revenue by country of control. Consequently other items may be less accurately estimated.

A measure of the sampling error is the standard error. This measurement is based upon the idea of selecting several samples, although in reality only one sample is drawn. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV), or the relative standard error. Small CVs are desirable, since the smaller the CV, the smaller the sampling variability relative to the estimate.

Estimation Errors in the Non-Sampled Strata

The estimate for small businesses (take-none portion) is prepared by applying a projection technique using tax information in conjunction with results from the surveyed portion of the population. The error introduced by this method depends on several factors, including the contribution of these strata to

Canada 1997 ont été créées au moyen d'une table de concordance entre les anciens codes CTI-C et les nouveaux codes du SCIAN Canada 1997. Il n'existait pas avant 1998 un système fiable de codage des entreprises selon le SCIAN Canada 1997. Nous prévenons les utilisateurs que la qualité des séries rétrospectives et la désaisonnalisation qui en résulte peuvent ne pas être aussi fiables que les statistiques dérivées des résultats réels de l'enquête menée selon le SCIAN Canada 1997 à partir du premier trimestre de 1999.

Qualité des données

Il y a deux catégories d'erreurs dans les statistiques : les erreurs d'échantillonnage et les erreurs d'observation. Il y a erreur d'échantillonnage lorsque les estimations sont établies en fonction d'un seul échantillon de l'univers et non de toutes les unités de l'univers. Ces erreurs sont mesurables.

Les erreurs d'observation peuvent provenir de plusieurs sources et il est beaucoup plus difficile de les mesurer. Parmi les erreurs d'observation, il y a les erreurs qui se trouvent dans les renseignements fournis par les répondants, les erreurs de saisie des données et les autres erreurs de traitement.

Erreurs d'échantillonnage

Les enquêtes-échantillons sont conçues de façon à ce que l'échantillonnage soit le plus efficace possible (le plus petit échantillon où on relèvera une erreur d'échantillonnage d'une taille donnée). Cette optimisation ne s'applique normalement qu'à un nombre limité de variables, limitées par les éléments d'information disponibles au moment du plan et de la sélection de l'échantillon, par le niveau de ressources disponibles et la complexité inhérente à l'optimisation simultanée de nombreuses variables. L'échantillon utilisé pour obtenir les statistiques qui nous intéressent a été choisi de façon à fournir un niveau acceptable de précision relativement à l'actif et aux revenus par pays d'origine du contrôle. Par conséquent, les estimations pour d'autres éléments peuvent être moins précises.

La mesure de l'erreur d'échantillonnage est l'erreur-type. Cette mesure est fondée sur l'idée du choix de plusieurs échantillons, même si en réalité un seul échantillon est tiré. La variabilité de l'échantillonnage peut également être exprimée relativement à l'estimation comme telle. L'erreur-type en tant que pourcentage de l'estimation s'appelle le coefficient de variation (CV) ou erreur-type relative. Il est préférable que les CV soient petits puisque, plus ils le sont, plus la variabilité de l'échantillonnage est petite relativement à l'estimation.

Erreurs d'estimation dans la strate non échantillonnée

Pour obtenir l'estimation pour les petites entreprises (tranche du tirage nul), on applique une technique de projection en utilisant les renseignements fiscaux conjointement avec la tranche échantillonnée de la population. L'erreur introduite par cette méthode dépend de plusieurs facteurs, notamment la contribution de ces strates aux

the overall estimate and the error in estimating the movement of the strata using sampled units and other external factors.

Other Non-Sampling Errors

There are no objective measures of other non-sampling errors applied to these statistics. However, most reporting and data entry errors are corrected as a result of the intricate computer capture and edit procedures applied to the data. This is particularly effective for financial data where accounting relationships are established and balancing is required. However, most financial data collected are derived from audited financial statements resulting in minimal errors and inconsistencies. As well, the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises utilizes trained accounting staff to capture and analyze reported data to minimize the frequency of non-sampling errors.

Limitations of the Data

To be valid for either time-series or cross-sectional analysis, the definitions of data must be consistent within time periods or across time periods. In other words, the differences and similarities in data must reflect only real differences and not differences in the concepts or definitions used in preparing the data. The ability to use the data for analysis depends on the conceptual framework in which the data are being used.

These data are consistent with the Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) of the Canadian Institute of Chartered Accountants. As such, they do not necessarily agree with the concepts used within the Canadian System of National Accounts.

While the GAAP concepts are appropriate for the application of the data, there may still be some problems of consistency (between units or over time) for items where GAAP does not prescribe a particular treatment or allows some latitude.

One of the general problems with GAAP for some uses is that it prescribes a historical cost treatment of assets (i.e., their cost at the time of acquisition). As a result, caution should be used when comparing balance sheet data and ratios over time and across industries.

Confidentiality

The confidentiality of the reported statistics to the quarterly survey is protected under the provisions of the Statistics Act. Accordingly, statistics are released in aggregate only, with no potential identification of individually reported information. The confidentiality provisions of the Statistics Act override the provisions of the Access to Information Act to guarantee the confidentiality of reported data of individual respondents.

estimations globales et l'erreur dans l'estimation du mouvement de la strate au moyen d'unités échantillonnées et d'autres facteurs externes.

Autres erreurs d'observation

Il n'existe pas d'autre moyen objectif de mesurer les erreurs d'observation dans ces statistiques. Cependant, la plupart des erreurs de déclaration et de saisie sont corrigées grâce à la saisie informatique et aux procédures de révision complexes appliquées aux données. Cette façon de procéder est particulièrement efficace pour les données financières dont les liens comptables sont établis et doivent balancer. Toutefois, la plupart des données financières recueillies proviennent d'états financiers vérifiés de sorte qu'il y a peu d'erreurs et d'incohérences. De même, pour mener l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, on a recours à des comptables formés pour saisir et analyser les données déclarées de façon à minimiser la fréquence des erreurs d'observation.

Limites des données

Pour qu'elles puissent s'appliquer à l'analyse des séries chronologiques ou à l'analyse transversale, les définitions des données doivent être uniformes à l'intérieur d'une même période et d'une période à l'autre. Autrement dit, les écarts et les similitudes dans les données ne doivent traduire que des écarts réels, et non des écarts dans les définitions ou les concepts utilisés pour la production des données. La capacité d'utiliser les données aux fins d'analyse dépend du cadre conceptuel dans lequel les données sont utilisées.

Ces données sont conformes aux Principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés. C'est ainsi qu'elles ne sont pas nécessairement conformes aux concepts utilisés dans le Système canadien de comptabilité nationale.

Si les concepts des PCGR conviennent à l'application des données, il peut subsister des problèmes d'uniformité (entre les unités ou dans le temps) pour certains éléments pour lesquels les PCGR ne prévoient pas de traitement particulier ou permettent une certaine latitude.

L'un des problèmes généraux que posent les PCGR pour certaines applications tient au fait que, selon ces principes, il faut déterminer le coût d'origine des éléments d'actif (c.-à-d. leur coût au moment de l'acquisition). C'est ainsi qu'il faut prendre garde quand on compare les données du bilan et les ratios, une période par rapport à l'autre et d'une industrie à l'autre.

Confidentialité

La confidentialité des statistiques déclarées pour l'enquête trimestrielle est protégée en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique. Par conséquent, les statistiques ne sont publiées que sous forme agrégée, de sorte qu'il est impossible de déterminer qui a déclaré tels ou tels renseignements dans chaque cas. Les dispositions sur la confidentialité dans la Loi sur la statistique l'emportent sur les dispositions de la Loi sur l'accès à l'information. La confidentialité des données déclarées par chacun des répondants est ainsi garantie.

CANSIM SUMMARY REFERENCE INDEX

RÉPERTOIRE DE CONCORDANCE DES MATRICES CANSIM

Table no. - N° du tableau

	1	2	3	4	5	6
Assets - Total - Actif	D302000	D302057	D302109	D302164	D302213	D302262
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302001	D302058	D302110	D302165	D302214	D302263
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302002	D302059	D302111	D302166	D302215	D302264
Inventories - Stocks	D302003	D302060	-	D302167	D302216	D302265
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302004	D302061	D302112	D302168	D302217	D302266
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302005	D302062	D302113	D302169	D302218	D302267
Loans - Prêts	D302006	D302063	D302114	D302170	D302219	D302268
Mortgage - Hypothécaires	D302007	-	D302115	-	-	-
Non-mortgage - Non-hypothécaires	D302008	-	D302116	-	-	-
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D302009	-	D302117	-	-	-
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	D302010	-	D302118	-	-	-
Capital assets, net - Immobilisations, net	D302011	D302064	D302119	D302171	D302220	D302269
Other assets - Autres actifs	D302012	D302065	D302120	D302172	D302221	D302270
Liabilities - Total - Passif	D302013	D302066	D302121	D302173	D302222	D302271
Deposits - Dépôts	D302014	-	D302122	-	-	-
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	D302015	-	D302123	-	-	-
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D302016	D302067	D302124	D302174	D302223	D302272
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302017	D302068	D302125	D302175	D302224	D302273
Borrowings - Emprunts	D302018	D302069	D302126	D302176	D302225	D302274
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302019	D302070	D302127	D302177	D302226	D302275
From banks - Auprès de banques	D302020	D302071	D302128	D302178	D302227	D302276
From others - Auprès d'autres	D302021	D302072	D302129	D302179	D302228	D302277
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302022	D302073	D302130	D302180	D302229	D302278
Bonds and debentures - Obligations et débetures	D302023	D302074	D302131	D302181	D302230	D302279
Mortgages - Hypothèques	D302024	D302075	D302132	D302182	D302231	D302280
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302025	D302076	D302133	D302183	D302232	D302281
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	D302026	-	D302134	-	-	-
Other liabilities - Autres passifs	D302027	D302077	D302135	D302184	D302233	D302282
Equity - Total - Avoir	D302028	D302078	D302136	D302185	D302234	D302283
Share capital - Capital-actions	D302029	D302079	D302137	D302186	D302235	D302284
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302030	D302080	D302138	D302187	D302236	D302285
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302031	D302081	D302139	D302188	D302237	D302286
Unitholders' Equity - Avoir des détenteurs d'unité	D302032	-	D302140	-	-	-
Liabilities to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	D302033	-	D302141	-	-	-
Current assets - Actif à court terme	-	D302082	-	D302189	D302238	D302287
Current liabilities - Passif à court terme	-	D302083	-	D302190	D302239	D302288
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D302034	D302084	D302142	D302191	D302240	D302289
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302035	D302085	-	D302192	D302241	D302290
Sales of services - Ventes de services	-	-	D302143	-	-	-
Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes	D302036	-	D302144	-	-	-
Management companies' interest income - Intérêt (gestion de sociétés et d'entreprises)	-	D302086	-	-	-	-
Management companies' dividend income - Dividendes (gestion de sociétés et d'entreprises)	-	D302087	-	-	-	-
Management companies' gain/loss on sale of securities and assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	-	D302088	-	-	-	-
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	D302037	-	-	-	-	-
Interest - Intérêts	-	-	D302145	-	-	-
Dividends - Dividendes	-	-	D304389	-	-	-
Gain on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	D302038	-	D302147	-	-	-
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302039	D302089	D302148	D302193	D302242	D302291
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302040	D302090	D302149	D302194	D302243	D302292
Insurance claims and normal increase actuarial liabilities - Sinistres des assureurs et augmentation normale du passif actuariel	D302041	-	D302150	-	-	-
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302042	D302091	D302151	D302195	D302244	D302293
Interest - Intérêts	D302043	-	D302152	-	-	-
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302044	D302092	D302153	D302196	D302245	D302294

Table no. - N° du tableau

	1	2	3	4	5	6
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation	D302045	D302093	D302154	D302197	D302246	D302295
Other Revenue - Autre revenu	D302046	D302094	-	D302198	D302247	D302296
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	D302047	D302095	-	D302199	D302248	D302297
Other Expenses - Autres dépenses	D302048	D302096	D302155	D302200	D302249	D302298
Interest on borrowing - Intérêts sur les emprunts	D302049	D302097	D302156	D302201	D302250	D302299
Short-term debt - Dette à court terme	-	D302098	-	D302202	D302251	D302300
Long-term debt - Dette à long terme	-	D302099	-	D302203	D302252	D302301
Gains/Losses - Gains/pertes	D302050	D302100	D302157	D302204	D302253	D302302
Gain on sale of assets - Gains sur la vente d'actifs	-	D302101	-	D302205	D302254	D302303
Other - Autres	-	D302102	-	D302206	D302255	D302304
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302051	D302103	D302158	D302207	D302256	D302305
Income tax - Impôt sur le revenu	D302052	D302104	D302159	D302208	D302257	D302306
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302053	D302105	D302160	D302209	D302258	D302307
Net Profit - Bénéfice net	D302054	D302106	D302161	D302210	D302259	D302308
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302055	D302107	D302162	D302211	D302260	D302309
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302056	D302108	D302163	D302212	D302261	D302310
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D303369	D303406	D303447	D303484	D303522	D303560
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D303370	D303407	D303448	D303485	D303523	D303561
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D303371	D303408	D303449	D303486	D303524	D303562
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.)	D303372	D303409	D303450	D303487	D303525	D303563

Table no. - N° du tableau

	7	8	9	10	11	12
Assets - Total - Actif	D302311	D302360	D302409	D302458	D302502	D302551
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302312	D302361	D302410	D302459	D302503	D302552
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302313	D302362	D302411	D302460	D302504	D302553
Inventories - Stocks	D302314	D302363	D302412	D302461	D302505	D302554
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302315	D302364	D302413	D302462	D302506	D302555
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302316	D302365	D302414	D302463	D302507	D302556
Loans - Prêts	D302317	D302366	D302415	D304383	D302508	D302557
Capital assets, net - Immobilisations, net	D302318	D302367	D302416	D304384	D302509	D302558
Other assets - Autres actifs	D302319	D302368	D302417	D302464	D302510	D302559
Liabilities - Total - Passif	D302320	D302369	D302418	D302465	D302511	D302560
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D302321	D302370	D302419	D302466	D302512	D302561
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302322	D302371	D302420	D302467	D302513	D302562
Borrowings - Emprunts	D302323	D302372	D302421	D302468	D302514	D302563
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302324	D302373	D302422	D302469	D302515	D302564
From banks - Auprès de banques	D302325	D302374	D302423	D302470	D302516	D302565
From others - Auprès d'autres	D302326	D302375	D302424	D302471	D302517	D302566
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302327	D302376	D302425	D302472	D302518	D302567
Bonds and debentures - Obligations et débetures	D302328	D302377	D302426	D302473	D302519	D302568
Mortgages - Hypothèques	D302329	D302378	D302427	D302474	D302520	D302569
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302330	D302379	D302428	D302475	D302521	D302570
Other liabilities - Autres passifs	D302331	D302380	D302429	D302476	D302522	D302571
Equity - Total - Avoir	D302332	D302381	D302430	D302477	D302523	D302572
Share capital - Capital-actions	D302333	D302382	D302431	D302478	D302524	D302573
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302334	D302383	D302432	D302479	D302525	D302574
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302335	D302384	D302433	D302480	D302526	D302575
Current assets - Actif à court terme	D302336	-	D302434	D302481	D302527	D302576
Current liabilities - Passif à court terme	D302337	-	D302435	D302482	D302528	D302577
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D302338	D302387	D302436	D302483	D302529	D302578
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302339	D302388	D302437	D302484	D302530	D302579
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302340	D302389	D302438	D302485	D302531	D302580
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302341	D302390	D302439	D302486	D302532	D302581
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302342	D302391	D302440	D302487	D302533	D302582
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302343	D302392	D302441	D302488	D302534	D302583
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation	D302344	D302393	D302442	D302489	D302535	D302584
Other Revenue - Autre revenu	D302345	D302394	D302443	D302490	D302536	D302585
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	D302346	D302395	D302444	D302491	D302537	D302586
Other Expenses - Autres dépenses	D302347	D302396	D302445	D302492	D302538	D302587
Interest on borrowing - Intérêts sur les emprunts	D302348	D302397	D302446	D302493	D302539	D302588
Short-term debt - Dette à court terme	D302349	D302398	D302447	D302494	D302540	D302589
Long-term debt - Dette à long terme	D302350	D302399	D302448	D302495	D302541	D302590
Gains/Losses - Gains/pertes	D302351	D302400	D302449	D304385	D302542	D302591
Gain on sale of assets - Gains sur la vente d'actifs	D302352	D302401	D302450	D304386	D302543	D302592
Other - Autres	D302353	D302402	D302451	D304387	D302544	D302593
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302354	D302403	D302452	D302496	D302545	D302594
Income tax - Impôt sur le revenu	D302355	D302404	D302453	D302497	D302546	D302595
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302356	D302405	D302454	D302498	D302547	D302596
Net Profit - Bénéfice net	D302357	D302406	D302455	D302499	D302548	D302597
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302358	D302407	D302456	D302500	D302549	D302598
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302359	D302408	D302457	D302501	D302550	D302599
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D303598	D303636	D303674	D303712	D303750	D303788
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D303599	D303637	D303675	D303713	D303751	D303789
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D303600	D303638	D303676	D303714	D303752	D303790
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.)	D303601	D303639	D303677	D303715	D303753	D303791

Table no. - N° du tableau

	13	14	15	16	17
Assets - Total - Actif	D302600	D303141	D303189	D303248	D303296
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302601	D303142	D303190	D303249	D303297
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302602	D303143	D303191	D303250	D303298
Inventories - Stocks	D302603	-	-	-	-
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302604	D303144	D303192	D303251	D303299
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302605	D303145	D303193	D303252	D303300
Loans - Prêts	D302606	D303146	D303194	D303253	D303301
Mortgage - Hypothécaires	-	D303147	D303195	-	D303302
Non-mortgage - Non-hypothécaires	-	D303148	D303196	-	D303303
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-	D303149	D303197	D303256	D303304
Capital assets, net - Immobilisations, net	D302607	D303150	D303198	D303257	D303305
Other assets - Autres actifs	D302608	D303151	D303199	D303258	D303306
Liabilities - Total - Passif	D302609	D303152	D303200	D303259	D303307
Amounts left on deposit - Sommes demeurant en dépôt	-	-	D303201	-	-
Actuarial liabilities - Passif actuariel	-	-	D303202	-	-
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D302610	D303153	D303203	D303260	D303308
Claims - Sinistres	-	-	D303204	-	-
Other - Autres	-	-	D303205	-	-
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302611	D303154	D303206	D303261	D303309
Borrowings - Emprunts	D302612	D303155	D303207	D303262	D303310
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302613	D303156	D303208	D303263	D303311
From banks - Auprès de banques	D302614	D303157	D303209	D303264	D303312
From others - Auprès d'autres	D302615	D303158	D303210	D303265	D303313
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302616	D303159	-	D303266	D303314
Bonds and debentures - Obligations et débetures	D302617	D303160	D303211	D303267	D303315
Mortgages - Hypothèques	D302618	D303161	D303212	D303268	D303316
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302619	D303162	D303213	D303269	D303317
Other liabilities - Autres passifs	D302620	D303163	D303214	D303270	D303318
Equity - Total - Avoir	D302621	D303164	D303215	D303271	D303319
Share capital - Capital-actions	D302622	D303165	D303216	D303272	D303320
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302623	D303166	D303217	D303273	D303321
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302624	D303167	D303218	D303274	D303322
Appropriated - Affectés	-	-	D303219	-	-
Unappropriated - Non affectés	-	-	D303220	-	-
Tax-sheltered funds - Fonds abris fiscaux	-	-	-	D303275	-
Non-tax-sheltered funds - Fonds hors abris fiscaux	-	-	-	D303276	-
Current assets - Actif à court terme	D302625	-	-	-	-
Current liabilities - Passif à court terme	D302626	-	-	-	-
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D302627	D303168	D303221	D303277	D303323
Premiums - Primes	-	-	D303222	-	-
Annuity Considerations - Contreparties de rentes	-	-	D303223	-	-
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302628	-	-	-	-
Sales of services - Ventes de services	-	D303169	-	D303278	D303324
Interest - Intérêts	-	D303170	D303224	D303279	D303325
Dividends - Dividendes	-	D303171	D303225	D303280	D303326
Gain on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	-	D303172	D303226	D303281	D303327
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302629	D303173	D303227	D303282	D303328
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302630	D303174	D303228	D303283	D303329
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	-	D303229	-	-
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	-	D303230	-	-
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-	-	D303231	-	-
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	-	D303175	D303232	D303284	D303330
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302631	-	-	-	-
Interest - Intérêts	-	D303176	D303233	-	-
On deposits - Sur les dépôts	-	-	D303234	-	-
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302632	D303178	D303235	D303285	D303331
Policyholder dividends - Dividendes des assurés	-	-	D303236	-	-
Other - Autres	-	-	D303237	-	-
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation	D302633	D303179	D303238	D303286	D303332

Table no. - N° du tableau	13	14	15	16	17
Other Revenue - Autre revenu	D302634	-	-	-	-
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	D302635	-	-	-	-
Other Expenses - Autres dépenses	D302636	D303180	D303239	D303287	D303333
Interest on borrowing - Intérêts sur les emprunts	D302637	D303181	D303240	D303288	D303334
Short-term debt - Dette à court terme	D302638	-	-	-	-
Long-term debt - Dette à long terme	D302639	-	-	-	-
Gains/Losses - Gains/pertes	D302640	D303182	D303241	D303289	D303335
Gain on sale of assets - Gains sur la vente d'actifs	D302641	-	-	-	-
Other - Autres	D302642	-	-	-	-
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302643	D303183	D303242	D303290	D303336
Income tax - Impôt sur le revenu	D302644	D303184	D303243	D303291	D303337
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302645	D303185	D303244	D303292	D303338
Net Profit - Bénéfice net	D302646	D303186	D303245	D303293	D303339
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302647	D303187	D303246	D303294	D303340
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302648	D303188	D303247	D303295	D303341
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D303826	D304251	D304290	D304333	D304372
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D303827	D304252	D304291	D304334	D304373
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D303828	D304253	D304292	D304335	D304374
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.)	D303829	D304254	D304293	D304336	D304375

Table no. - N° du tableau	18	19	20	21	22
Assets - Total - Actif	D303082	D302649	D302696	D302745	D302788
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D303083	D302650	D302697	D302746	D302789
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D303084	D302651	D302698	D302747	D302790
Inventories - Stocks	-	D302652	D302699	-	D302791
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D303085	D302653	D302700	D302748	D302792
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D303086	D302654	D302701	D302749	D302793
Loans - Prêts	D303087	D302655	D302702	D302750	D302794
Mortgage - Hypothécaires	D303088	-	-	-	-
Non-mortgage - Non-hypothécaires	D303089	-	-	-	-
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D303090	-	-	D304388	-
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	D303091	-	-	-	-
Capital assets, net - Immobilisations, net	D303092	D302656	D302703	D302751	D302795
Other assets - Autres actifs	D303093	D302657	D302704	D302752	D302796
Liabilities - Total - Passif	D303094	D302658	D302705	D302753	D302797
Deposits - Dépôts	D303095	-	-	-	-
Demand - À vue	D303096	-	-	-	-
Term - À terme	D303097	-	-	-	-
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D303098	D302659	D302706	D302754	D302798
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D303099	D302660	D302707	D302755	D302799
Borrowings - Emprunts	D303100	D302661	D302708	D302756	D302800
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D303101	D302662	D302709	D302757	D302801
From banks - Auprès de banques	D303102	D302663	D302710	D302758	D302802
From others - Auprès d'autres	D303103	D302664	D302711	D302759	D302803
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D303104	D302665	D302712	D302760	D302804
Bonds and debentures - Obligations et débetures	D303105	D302666	D302713	D302761	D302805
Mortgages - Hypothèques	D303106	D302667	D302714	D302762	D302806
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D303107	D302668	D302715	D302763	D302807
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	D303108	-	-	-	-
Other liabilities - Autres passifs	D303109	D302669	D302716	D302764	D302808
Equity - Total - Avoir	D303110	D302670	D302717	D302765	D302809
Share capital - Capital-actions	D303111	D302671	D302718	D302766	D302810
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D303112	D302672	D302719	D302767	D302811
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D303113	D302673	D302720	D302768	D302812
Appropriated - Affectés	D303114	-	-	-	-
Unappropriated - Non affectés	D303115	-	-	-	-
Current assets - Actif à court terme	-	-	D302721	-	D302813
Current liabilities - Passif à court terme	-	-	D302722	-	D302814
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D303116	D302674	D302723	D302769	D302815
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	-	D302675	D302724	-	D302816
Sales of services - Ventes de services	D303117	-	-	D302770	-
Interest - Intérêts	D303118	-	-	D302771	-
Dividends - Dividendes	D303119	-	-	D302772	-
Gain on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	D303120	-	-	D302773	-
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D303121	D302676	D302725	D302774	D302817
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D303122	D302677	D302726	D302775	D302818
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	D303123	D302678	-	D302776	-
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	-	-	D302727	-	D302819
Interest - Intérêts	D303124	-	-	-	-
On deposits - Sur les dépôts	D303125	-	-	-	-
Demand - À vue	D303126	-	-	-	-
Term - À terme	D303127	-	-	-	-
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D303128	D302679	D302728	D302777	D302820
Provision for future loan losses - Provision pour pertes futures	D303129	-	-	-	-
Other - Autres	D303130	-	-	-	-
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation	D303131	D302680	D302729	D302778	D302821
Other Revenue - Autre revenu	-	D302681	D302730	-	D302822
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	-	D302682	D302731	-	D302823

Table no. - N° du tableau	18	19	20	21	22
Other Expenses - Autres dépenses	D303132	D302683	D302732	D302779	D302824
Interest on borrowing - Intérêts sur les emprunts	D303133	D302684	D302733	D302780	D302825
Short-term debt - Dette à court terme	-	D302685	D302734	-	D302826
Long-term debt - Dette à long terme	-	D302686	D302735	-	D302827
Gains/Losses - Gains/pertes	D303134	D302687	D302736	D302781	D302828
Gain on sale of assets - Gains sur la vente d'actifs	-	D302688	D302737	-	D302829
Other - Autres	-	D302689	D302738	-	D302830
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D303135	D302690	D302739	D302782	D302831
Income tax - Impôt sur le revenu	D303136	D302691	D302740	D302783	D302832
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D303137	D302692	D302741	D302784	D302833
Net Profit - Bénéfice net	D303138	D302693	D302742	D302785	D302834
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D303139	D302694	D302743	D302786	D302835
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D303140	D302695	D302744	D302787	D302836
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D304209	D303864	D303901	D303939	D303976
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D304210	D303865	D303902	D303940	D303977
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D304211	D303866	D303903	D303941	D303978
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.)	D304212	D303867	D303904	D303942	D303979

Table no. - N° du tableau	23	24	25	26	27
Assets - Total - Actif	D302837	D302886	D302935	D302984	D303033
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302838	D302887	D302936	D302985	D303034
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302839	D302888	D302937	D302986	D303035
Inventories - Stocks	D302840	D302889	D302938	D302987	D303036
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302841	D302890	D302939	D302988	D303037
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302842	D302891	D302940	D302989	D303038
Loans - Prêts	D302843	D302892	D302941	D302990	D303039
Capital assets, net - Immobilisations, net	D302844	D302893	D302942	D302991	D303040
Other assets - Autres actifs	D302845	D302894	D302943	D302992	D303041
Liabilities - Total - Passif	D302846	D302895	D302944	D302993	D303042
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D302847	D302896	D302945	D302994	D303043
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302848	D302897	D302946	D302995	D303044
Borrowings - Emprunts	D302849	D302898	D302947	D302996	D303045
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302850	D302899	D302948	D302997	D303046
From banks - Auprès de banques	D302851	D302900	D302949	D302998	D303047
From others - Auprès d'autres	D302852	D302901	D302950	D302999	D303048
Bankers' acceptances and paper - Acceptions bancaires et papier	D302853	D302902	D302951	D303000	D303049
Bonds and debentures - Obligations et débetures	D302854	D302903	D302952	D303001	D303050
Mortgages - Hypothèques	D302855	D302904	D302953	D303002	D303051
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302856	D302905	D302954	D303003	D303052
Other liabilities - Autres passifs	D302857	D302906	D302955	D303004	D303053
Equity - Total - Avoir	D302858	D302907	D302956	D303005	D303054
Share capital - Capital-actions	D302859	D302908	D302957	D303006	D303055
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302860	D302909	D302958	D303007	D303056
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302861	D302910	D302959	D303008	D303057
Current assets - Actif à court terme	D302862	D302911	D302960	D303009	D303058
Current liabilities - Passif à court terme	D302863	D302912	D302961	D303010	D303059
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D302864	D302913	D302962	D303011	D303060
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302865	D302914	D302963	D303012	D303061
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302866	D302915	D302964	D303013	D303062
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302867	D302916	D302965	D303014	D303063
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302868	D302917	D302966	D303015	D303064
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D303869	D302918	D302967	D303016	D303065
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation	D302870	D302919	D302968	D303017	D303066
Other Revenue - Autre revenu	D302871	D302920	D302969	D303018	D303067
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	D302872	D302921	D302970	D303019	D303068
Other Expenses - Autres dépenses	D302873	D302922	D302971	D303020	D303069
Interest on borrowing - Intérêts sur les emprunts	D302874	D302923	D302972	D303021	D303070
Short-term debt - Dette à court terme	D302875	D302924	D302973	D303022	D303071
Long-term debt - Dette à long terme	D302876	D302925	D302974	D303023	D303072
Gains/Losses - Gains/pertes	D302877	D302926	D302975	D303024	D303073
Gain on sale of assets - Gains sur la vente d'actifs	D302878	D302927	D302976	D303025	D303074
Other - Autres	D302879	D302928	D302977	D303026	D303075
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302880	D302929	D302978	D303027	D303076
Income tax - Impôt sur le revenu	D302881	D302930	D302979	D303028	D303077
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302882	D302931	D302980	D303029	D303078
Net Profit - Bénéfice net	D302883	D302932	D302981	D303030	D303079
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302884	D302933	D302982	D303031	D303080
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302885	D302934	D302983	D303032	D303081
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D304014	D304052	D304090	D304128	D304166
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D304015	D304053	D304091	D304129	D304167
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D304016	D304054	D304092	D304130	D304168
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.)	D304017	D304055	D304093	D304131	D304169

Perspectives on Labour and Income

Crucial to leading decision makers

The current emphasis on information resonates loudly in the workplace.

Perspectives on Labour and Income

meets your need for accurate, timely and comprehensive information. The bottom line? You get vital data and analysis on the workplace and related issues facing contemporary Canada!

Your springboard to success

Each analytical article in this quarterly journal has clear charts, tables and summaries.

Perspectives reveals the latest labour and demographic statistics – essential to

- ▶ determine how attitudes toward retirement influence investment decisions
- ▶ evaluate the effect of wage trends on union bargaining
- ▶ forecast the effect of employment on the demand for goods and services or social programs
- ▶ compare your organization within your industry
- ▶ develop labour market studies
- ▶ ... and much more!



L'emploi et le revenu en perspective

Un outil essentiel pour les décideurs

De nos jours, on attache beaucoup d'importance à

l'information en milieu de travail.

La revue **L'emploi et le revenu en perspective** répond à vos besoins pour des renseignements qui sont à

la fois précis, actuels et complets. Vous disposerez alors de données essentielles et d'analyses sur le milieu du travail et sur d'autres défis auxquels le Canada est confronté!

Le tremplin à votre succès

Les articles analytiques de cette revue trimestrielle comportent des graphiques, des tableaux et des sommaires conçus de façon à présenter clairement les statistiques sur le

marché du travail et les statistiques démographiques qui sont essentielles pour :

- ▶ déterminer dans quelle mesure les attitudes à l'égard de la retraite influent sur les décisions en matière de placements
- ▶ évaluer l'effet des tendances salariales sur les négociations syndicales
- ▶ faire des prévisions relatives à l'incidence de l'emploi sur la demande de biens et de services ou sur les programmes sociaux
- ▶ comparer votre organisation à votre branche d'activité dans son ensemble
- ▶ effectuer des études sur le marché du travail
- ▶ ... et bien plus encore!

One easy decision: Subscribe today!

When you invest in this Statistics Canada journal, you're investing in your future. **Perspectives on Labour and Income** (cat. no. 75-001-XPE) costs \$58 in Canada (plus applicable taxes) and US\$58 outside Canada.

To subscribe:

CALL toll free 1 800 267-6677

FAX 1 800 889-9734

WRITE to Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 Canada

Order via E-MAIL at order@statcan.ca

Or CONTACT your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

Une décision facile à prendre : c'est de vous abonner dès maintenant!

En investissant dans cette revue de Statistique Canada, vous investissez aussi dans votre avenir. **L'emploi et le revenu en perspective** (n° 75-001-XPF au catalogue) se vend 58 \$ au Canada (taxes en sus) et 58 \$ US à l'extérieur du Canada.

Pour vous abonner :

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677

TÉLÉCOPIEZ au 1 800 889-9734

ÉCRIVEZ à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 Canada.

Commandez par COURRIEL à order@statcan.ca

Ou COMMUNIQUEZ avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous mentionné dans la présente publication.



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL
Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1 800 267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



FAX
1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca

(Please print)



1 800 363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:

VISA

MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature

Payment enclosed \$

Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.

▶ Subscription will begin with the next issue to be released.

▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.

▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.

▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.

▶ GST Registration # R121491807

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable PST
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable HST
(N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature

Paiement inclus \$

N° du bon de commande (veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrite « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

- ▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.
- ▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.
- ▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.
- ▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.
- ▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada*.
- ▶ TPS N° R121491807

TOTAL	
RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
TOTAL GÉNÉRAL	
PF097019	

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada / Statistics Canada

Canada



1010292695

Supplement your
print data with

Vos données imprimées
ne sauraient être complètes sans

www.statcan.ca

Online catalogue

Le catalogue en direct

Database access

L'accès aux bases de données

The Daily for news

Le Quotidien pour les nouvelles

Electronic publications

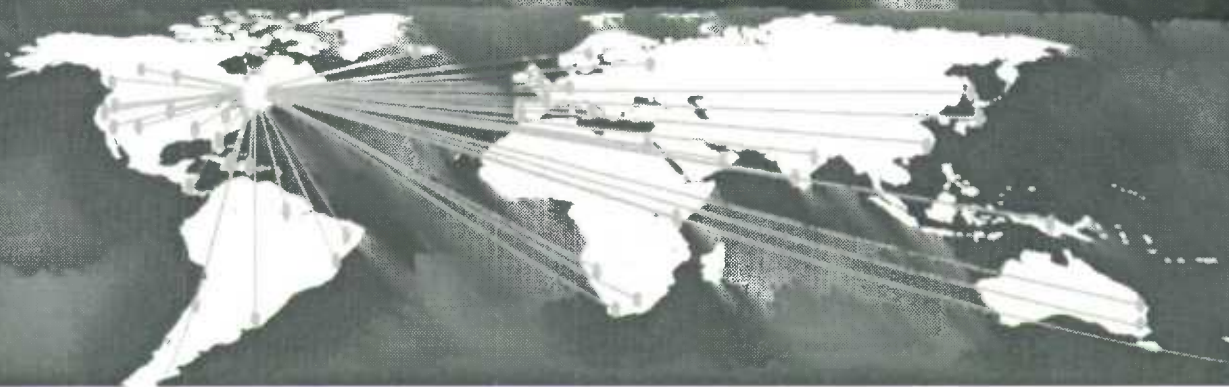
Les publications téléchargées

*The latest economic
indicators*

*Les derniers indicateurs
économiques*

Statistics to go
for Canadians online

Des statistiques pour emporter
pour les gens branchés



Canadians in the spotlight

Pleins feux sur les Canadiens



Society is changing rapidly. It's a constant challenge for you to stay informed about the important social issues and trends affecting us all. **Canadian Social Trends** helps you to meet that challenge successfully by bringing you dynamic and invaluable social analysis in a clear, concise and highly readable format.

Each issue of this popular Statistics Canada quarterly brings key elements of Canadian life into the spotlight — care-giving, literacy, students, young families, ethnicity, seniors. The easy-to-read articles draw from a wide range of demographic, social and economic data sources. Tables and charts highlight key points. A Social Indicators table tracks change.

Social science professionals, researchers, business and policy analysts, educators, students and the general public rely on **Canadian Social Trends**. Subscribing today will help you keep abreast of change, evaluate social conditions, plan programs or services and much more!

Visit the "In-Depth" section of our Web site at www.statcan.ca to view some recent articles.

La société évolue rapidement. Et vous devez constamment chercher à demeurer au fait des questions et des tendances sociales importantes qui touchent chacun de nous. **Tendances sociales canadiennes** vous aide à relever ce défi avec succès en vous présentant une analyse sociale à la fois dynamique et d'une valeur inestimable dans un texte clair, concis et fort compréhensible.

Chaque numéro de ce populaire trimestriel de Statistique Canada s'intéresse à des éléments clés de la vie canadienne tels que les soins, l'alphabétisme, les étudiants, les jeunes familles, l'origine ethnique et les personnes âgées. De lecture facile, les articles qu'on y trouve puisent dans une foule de sources de données démographiques, sociales et économiques. Des tableaux et des graphiques en illustrent les points saillants. Un tableau des indicateurs sociaux permet de suivre l'évolution des choses.

Les professionnels des sciences sociales, les chercheurs, les analystes du monde des affaires et des politiques, les enseignants, les étudiants et le grand public se fient à **Tendances sociales canadiennes**. Vous abonner aujourd'hui vous aidera à rester à la fine pointe du changement, à évaluer la conjoncture sociale, à planifier des programmes ou des services et plus encore!

Visitez la section « En profondeur » de notre site Web à www.statcan.ca pour consulter certains des articles publiés récemment.

Subscribe today! You won't want to miss a single issue!

Only \$36 (plus either HST or GST and applicable PST) annually in Canada and US\$36 outside Canada! To order **Canadian Social Trends** (Cat. No. 11-008-XPE), write to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1 800 889-9734, call 1 800 267-6677 or send an e-mail: order@statcan.ca. Subscribe on our Web site to the downloadable version of **Canadian Social Trends** (Cat. No. 11-008-XIE) for only \$27 in Canada, US\$27 outside Canada. URL: www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi

Abonnez-vous aujourd'hui! Vous ne saurez vous passer d'un seul numéro!

Seulement 36 \$ par année (plus, soit la TVH, soit la TPS et la TVP en vigueur) au Canada et 36 \$ US à l'extérieur du Canada! Pour commander **Tendances sociales canadiennes** (n° 11-008-XPF au cat.), écrivez à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication). Vous pouvez passer votre commande par télécopieur au 1 800 889-9734, par téléphone au 1 800 267-6677 ou par courriel à : order@statcan.ca. Abonnez-vous sur notre site Web à la version téléchargeable (n° 11-008-XIF au cat.) pour seulement 27 \$ par année au Canada, 27 \$ US à l'extérieur du Canada. URL : www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi